Thinking of you
Electrolux

ESL 8810RA

CS MYČKA NÁDOBÍ	NÁVOD K POUŽITÍ	2
PL ZMYWARKA	INSTRUKCJA OBSŁUGI	22
SL POMIVALNI STROJ	NAVODILA ZA UPORABO	44

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE..... 3
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY.....4
3. POPIS SPOTŘEBIČE.....6
4. OVLÁDACÍ PANEL.....7
5. PROGRAMY.....8
6. NASTAVENÍ..... 10
7. FUNKCE.....11
8. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM.....12
9. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ..... 14
10. TIPY A RADY..... 16
11. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA..... 18
12. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD..... 19
13. TECHNICKÉ INFORMACE..... 21

MYSLÍME NA VÁS

Děkujeme, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Vybrali jste si produkt, se kterým jsou spjaty desítky let profesionálních zkušeností a inovací. Tento důmyslný a stylový spotřebič byl navržen s ohledem na jeho uživatele. Kdykoliv jej proto používáte, můžete se spolehnout, že pokaždé dosáhnete skvělých výsledků.
Vítá Vás Electrolux.
Navštivte naše stránky ohledně:



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací:
www.electrolux.com



Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:
www.registerelectrolux.com



Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:
www.electrolux.com/shop

PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.
Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje: Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo.
Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku.

⚠ Upozornění / Důležité bezpečnostní informace

ℹ Všeobecné informace a rady

Poznámky k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

1. ⚠ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nezodpovídá za škody a zranění způsobená nesprávnou instalací či chybným používáním. Návod k použití vždy uchovávejte spolu se spotřebičem pro jeho budoucí použití.

1.1 Všeobecné bezpečnostní informace

- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a pro následující způsoby použití:
  - ve farmářských domech, v kuchyňkách pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
  - pro zákazníky hotelů, motelů, penzionů a jiných ubytovacích zařízení.
- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Hodnota provozního tlaku vody (minimální a maximální) musí být mezi 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (Mpa)
- Dodržujte maximální počet 15 jídelních souprav.
- Jestliže je poškozený přívodní kabel, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.
- Nože a další nástroje s ostrými špičkami vkládejte do košíčku na příbory špičkou dolů nebo vodorovně.
- Nenechávejte dvířka spotřebiče otevřená bez dozoru, aby na ně nikdo nespadl.
- Před čištěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte proud vody nebo páru.
- Spotřebič musí být připojen k vodovodnímu potrubí pomocí nové dodané soupravy hadic. Neinstalujte již jednou použitou soupravu hadic znovu.

1.2 Bezpečnost dětí a postižených osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo vedením, které zohledňuje bezpečný provoz spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Všechny prací prostředky uschovejte z dosahu dětí.
- Jsou-li dvířka spotřebiče otevřená, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přibližovaly.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.1 Instalace

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Neinstalujte nebo nepoužívejte spotřebič tam, kde může teplota klesnout pod 0 °C.
- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Ujistěte se, že je spotřebič namontován pod nebo vedle bezpečných konstrukcí.

2.2 Připojení k elektrické síti

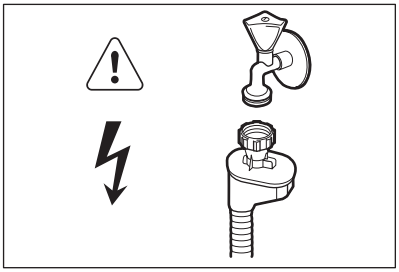
UPOZORNĚNÍ!
Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Spotřebič musí být uzemněn.
- Zkontrolujte, zda údaje o napájení na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě. Pokud tomu tak není, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel a síťovou zástrčku. Jestliže potřebujete vyměnit přívodní kabel, musí výměnu provést námi autorizované servisní středisko.
- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Tento spotřebič je v souladu s směrnicemi EEC.
- Pouze pro Velkou Británii a Irsko. Tento spotřebič je vybaven 13A síťovou zástrčkou. Je-li nutné vyměnit pojistku v síťové zástrčce, použijte 13A pojistku ASTA (BS 1362).

2.3 Vodovodní přípojka

- Dbejte na to, abyste hadice nepoškodili.
- Před připojením spotřebiče k novým hadicím nebo k hadicím, které nebyly dlouho používané, nechte vodu na několik minut odtéct, dokud nebude čistá.

- Při prvním použití spotřebiče se ujistěte, že nedochází k únikům vody.
- Přívodní hadice s opláštěním je vybavena bezpečnostním ventilem a vnitřním síťovým kabelem.



UPOZORNĚNÍ!
Nebezpečné napětí.

- Jestliže se přívodní hadice poškodí, okamžitě vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. Zkontaktujte autorizované servisní středisko, aby vám přívodní hadici vyměnilo.

2.4 Použití spotřebiče

- Na otevřená dvířka si nesedejte, ani si na ně nestoupejte.
- Mycí prostředky pro myčky jsou nebezpečné. Řiďte se bezpečnostními pokyny uvedenými na balení mycího prostředku.
- Nepijte ani si nehrajte s vodou ve spotřebiči.
- Nádobí ze spotřebiče nevyjímejte, dokud se nedokončí program. Na nádobí mohou být zbytky mycího prostředku.
- Pokud během probíhajícího programu otevřete dvířka spotřebiče, může dojít k uvolnění horké páry.
- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumísťujte hořlavé předměty nebo předměty obsahující hořlavé látky.

2.5 Vnitřní osvětlení

UPOZORNĚNÍ!
Nebezpečí úrazu.

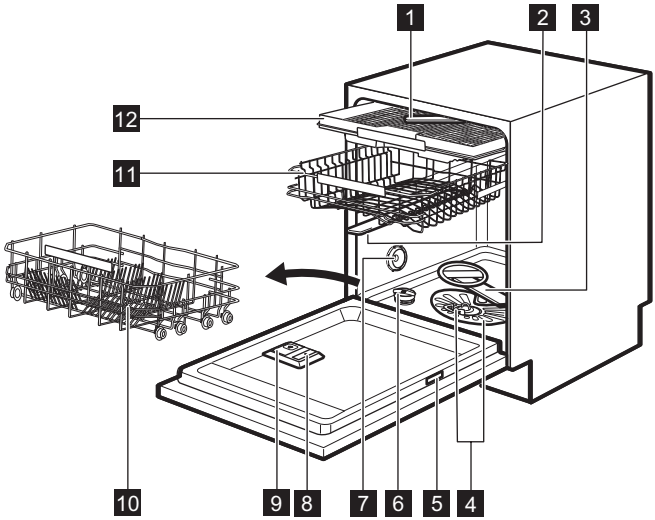
- Tento spotřebič je vybaven vnitřním osvětlením, které se rozsvítí při otevření dvířek a zhasne při jejich zavření.
- Žárovka v tomto spotřebiči není vhodná pro osvětlení místností.
- Pokud je potřeba žárovku vyměnit, kontaktujte servisní středisko.

2.6 Likvidace

UPOZORNĚNÍ!
Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte a vyhoďte síťový kabel.
- Odstraňte dveřní západku, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat ve spotřebiči.

3. POPIS SPOTŘEBIČE

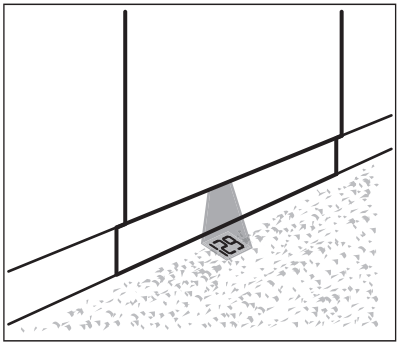


1 Nejvyšší ostřikovací rameno
2 Horní ostřikovací rameno
3 Dolní ostřikovací rameno
4 Filtry
5 Typový štítek
6 Zásobník na sůl
7 Větrací otvor
8 Dávkovač leštidla
9 Dávkovač mycího prostředku
10 Dolní koš
11 Horní koš
12 Přihrádka na příbory

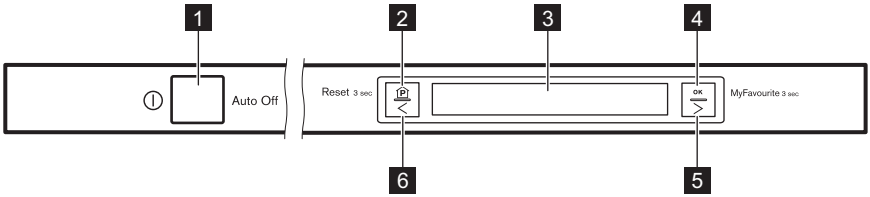
3.1 TimeBeam

Optická signalizace TimeBeam promítá displej na podlahu pod dvířky spotřebiče.

- Když se spustí program, rozsvítí se délka programu.
- Po dokončení programu se rozsvítí symbol **0:00** a **CLEAN**.
- Při spuštění odloženého startu, se rozsvítí délka odpočtu a symbol **DELAY**.
- Při poruše spotřebiče se zobrazí výstražný kód.



4. OVLÁDACÍ PANEL



1 Tlačítko Zap/Vyp
2 Tlačítko **Program**
3 Displej
4 Tlačítko **OK**
5 Navigační tlačítko (vpravo)
6 Navigační tlačítko (vlevo)

4.1 Chování tlačítek

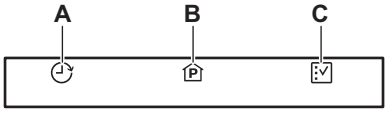
Navigační tlačítka (vpravo a vlevo)
- Pomocí těchto tlačítek listujete seznamem a informačními texty, které se zobrazují na displeji.

Program key
- Krátkým stisknutím se zobrazí domovská obrazovka, na níž lze volit programy, funkce, nastavení a odložený start.
- Dlouhým stisknutím (na tři sekundy) při spuštěném programu nebo odloženém startu vymažete odložený start, program a funkce. Na displeji se zobrazí výchozí program: ECO.

OK tlačítko
- Krátké stisknutí: Potvrdí volbu programu, funkcí a nastavení.
- Dlouhé stisknutí: Spustí program MyFavourite. Pokud nebyl uložen žádný program, zobrazí se nastavení Nastavit MyFavourite.

4.2 Displej

Displej má tři části. Stiskněte jedno z navigačních tlačítek, dokud se nezvýrazní ta část, s níž chcete pracovat.



Část Odložený start (A) - Jak nastavit odložený start

Spuštění programu můžete odložit o 1 až 24 hodin.

Pokud chcete spolu s programem nastavit nějaké funkce, musíte tak učinit před nastavením odloženého startu. Start programu MyFavourite nelze odložit.

1. Pomocí navigačních tlačítek zvolte část Odložený start.
2. Stisknutím tlačítka **OK** volbu potvrďte.

Na displeji se zobrazí seznam programů.

3. K pohybu v seznamu programů a k volbě programu použijte navigační tlačítka.
4. Stisknutím tlačítka **OK** volbu potvrďte.

Na displeji se zobrazí tři sloupečky.
- **Odklad**: v tomto sloupečku se zobrazuje počet hodin do odloženého startu.
- **Start**: v tomto sloupečku se zobrazuje čas spuštění programu.
- **Konec**: v tomto sloupečku se zobrazuje čas ukončení programu.

5. Pomocí navigačního tlačítka vpravo zvolte počet hodin do odloženého startu.

Jak se počet hodin zvyšuje, hodnoty ve sloupcích Start a Konec se aktualizují. Počet hodin snížíte pomocí levého navigačního tlačítka.

6. Stisknutím tlačítka **OK** volbu potvrďte.
7. Odpočet spustíte zavřením dvířek.

Po dokončení odpočtu se spustí nastavený program.

Část Programy (B) - Jak nastavit program

Tato část zobrazuje seznam programů a je zvolena jako výchozí při zapnutí spotřebiče. Pokud tato část není zvolena, stiskněte **Program**.

1. Stiskněte tlačítko **OK**.

Na displeji se zobrazí seznam programů.

2. K pohybu v seznamu programů a k volbě programu použijte navigační tlačítka.
3. Stisknutím tlačítka **OK** volbu potvrďte.
4. Zavřete dvířka a program se spustí.

Část Funkce (C) - Jak nastavit funkce a zvolit nastavení

Pokud chcete spolu s programem nastavit nějaké funkce, musíte tak učinit před volbou programu. Po dokončení nebo zrušení programu se funkce vrátí na výchozí hodnotu.

Když se změní nastavení, zůstane platné i po dokončení programu nebo po zrušení probíhajícího programu.

1. Pomocí navigačních tlačítek zvolte část Funkce.
2. Stisknutím tlačítka **OK** volbu potvrďte.

Na displeji se zobrazí seznam funkcí a nastavení.

3. K pohybu v seznamu a volbě funkce nebo nastavení použijte navigační tlačítka.
4. Stisknutím tlačítka **OK** zadejte hodnotu nastavení.
5. Pomocí navigačních tlačítek zvolte novou hodnotu.
6. Stisknutím tlačítka **OK** volbu potvrďte.

Na displeji se zobrazí tři části.
Pokud chcete nastavit další funkci nebo změnit hodnotu dalšího nastavení, opakujte stejný postup.

5. PROGRAMY

Program	Stupeň znečištění Druh náplně	Fáze programu	Funkce
ECO 50° **1)**	• Normálně znečištěné • Nádobí a příbory	• Předmytí • Mytí 50 °C • Oplachy • Sušení	• AutoOpen • Multitab
AutoFlex 45°-70° **2)**	• Vše • Nádobí, příbory, hrnce a pánve	• Předmytí • Mytí od 45 °C do 70 °C • Oplachy • Sušení	• Multitab
FlexiWash 50°-65° **3)**	• Různě znečištěné • Nádobí, příbory, hrnce a pánve	• Předmytí • Mytí 50 °C a 65 °C • Oplachy • Sušení	• Multitab
Intensive 70° **4)**	• Velmi znečištěné • Nádobí, příbory, hrnce a pánve	• Předmytí • Mytí 70 °C • Oplachy • Sušení	• XtraPower **5)** • Multitab

Program	Stupeň znečištění Druh náplně	Fáze programu	Funkce
1 Hour 55°	• Lehce znečištěné • Nádobí a příbory	• Mytí 55 °C • Oplachy	• Multitab
Quick Plus 60° **6)**	• Čerstvě znečištěné • Nádobí a příbory	• Mytí 60 °C • Oplachy	• Multitab
Glass Care 45°	• Normálně nebo lehce znečištěné • Křehké nádobí a sklo	• Mytí 45 °C • Oplachy • Sušení	• Multitab
Rinse & Hold **7)**	• Vše	• Předmytí	

1) Tento program nabízí nejúspornější spotřebu vody a energie při mytí normálně znečištěného nádobí a příborů. (Jedná se o standardní program pro zkušebny.)

2) Spotřebič zjistí stupeň znečištění a množství nádobí v koších. Automaticky pak nastaví teplotu a množství vody, spotřebu energie a délku programu.

3) U tohoto programu můžete umýt náplň různě znečištěného nádobí. Velmi znečištěné nádobí v dolním koši a normálně znečištěné v horním koši. Tlak a teplota vody v dolním koši je vyšší než v horním koši.

4) Tento program zahrnuje oplachovací fázi při vysoké teplotě, která zajišťuje lepší hygienické výsledky. Během oplachovací fáze zůstane teplota na hodnotě 70 °C po dobu nejméně 10 minut.

5) Pokud nastavíte funkci Rychlé, funkce XtraPower se automaticky vypne.

6) U tohoto programu můžete umýt čerstvě znečištěné nádobí. Tento program nabízí dobré výsledky mytí při krátké délce programu.

7) S tímto programem můžete rychle opláchnout nádobí, aby se zabránilo přilepení zbytků jídla na nádobí a nepříjemnému zápachu vycházejícímu ze spotřebiče. Pro tento program nepoužívejte mycí prostředek.

5.1 Údaje o spotřebě

Program **1)**	Voda (l)	Energie (kWh)	Délka (min)
ECO 50°	11	0.857	225
AutoFlex 45°-70°	7 - 14	0.6 - 1.4	40 - 150
FlexiWash 50°-65°	14 - 16	1.2 - 1.5	139 - 149
Intensive 70°	12.5 - 14.5	1.4 - 1.6	154 - 164
1 Hour 55°	9.5 - 10.5	1.10 - 1.30	55 - 65
Quick Plus 60°	10	0.9	30
Glass Care 45°	12 - 14	0.7 - 0.9	75 - 85

Program [1]	Voda (l)	Energie (kWh)	Délka (min)
Rinse & Hold	4	0.1	14

[1] Hodnoty se mohou měnit v závislosti na tlaku a teplotě vody, na kolísání v dodávce proudu, na zvolených funkcích a na množství nádobí.

5.2 Informace pro zkušebny

Pro všechny potřebné informace ohledně testu výkonnosti zašlete e-mail na:

info.test@dishwasher-production.com

Poznamenejte si výrobní číslo (PNC) uvedené na typovém štítku.

6. NASTAVENÍ

6.1 Seznam nastavení

Nastavení	Hodnoty	Popis
Nastavit MyFavourite	Seznam programů	Slouží k nastavení vašeho oblíbeného každodenního programu. Viz konkrétní informace v této kapitole.
Čas	Hodiny a minuty	Nastavte čas.
Zvuk konce	Zap Vyp	Upozorní vás na dokončení programu. Nastavení z výroby: vyp.
Hlasitost	Stupeň 0 až 10. Stupeň 0 = zvuky jsou vypnuté.	Slouží k nastavení hlasitosti zvuků.
Jas	Stupeň 0 až 9.	Slouží ke změně jasu displeje.
Kontrast	Stupeň 0 až 9.	Slouží ke změně kontrastu displeje.
Tvrdost vody	Stupeň 1 až 10.	Slouží k nastavení změkčovače vody podle tvrdosti vody v místě vašeho bydliště. Nastavení z výroby: stupeň 5.
Jazyky	Seznam jazyků.	Nastavte upřednostňovaný jazyk. Výchozí jazyk: angličtina.
Zobrazení na podlaze	Seznam barev.	Slouží k nastavení barvy TimeBeam.

Nastavení	Hodnoty	Popis
Reset nastavení	Reset	Slouží k obnovení výrobního nastavení spotřebiče.
Množství leštidla	Stupeň 0 až 6. Stupeň 0 = nedochází k dávkování leštidla.	Slouží k nastavení dávkovače leštidla dle potřebného dávkovaného množství. Nastavení z výroby: stupeň 4.

6.2 Jak uložit program MyFavourite

S programem lze také uložit použitelné funkce. S programem nelze uložit odložený start nebo nelze odložit start programu MyFavourite. Do paměti lze uložit pouze jeden program. Nové nastavení zruší nastavení předchozí.

1. Zvolte část Funkce.
2. Nastavte funkce, které chcete uložit společně s programem.
3. Zvolte Nastavit MyFavourite.
4. Stiskněte tlačítko **OK**.

Na displeji se zobrazí seznam programů.

5. Zvolte program a stiskněte tlačítko **OK**.

Pokud je program vybaven funkcí TimeSaver, musíte zvolit Rychlé nebo Normální.

6. Stisknutím tlačítka **OK** volbu potvrďte.

Na displeji se potvrdí, že byl program MyFavourite uložen.

7. FUNKCE

7.1 Seznam funkcí

Funkce a nastavení	Hodnoty	Popis
AutoOpen	Zap (výchozí hodnota) Vyp	Použití této funkce šetří energii otevřením dvířek spotřebiče během sušicí fáze. Viz konkrétní informace v této kapitole. Tuto funkci lze použít pouze spolu s programem ECO.
XtraPower	Zap Vyp (výchozí hodnota)	Použití této funkce nabízí velmi dobré výsledky mytí u silně znečištěného nádobí. Tlak vody ve fázi předmytí a mytí je vyšší.
Multitab	Zap Vyp (výchozí hodnota)	Tuto funkci zapněte, chcete-li používat kombinované mycí tablety. Viz konkrétní informace v této kapitole.

7.2 Multitab

Tuto funkci zapněte, když používáte kombinované mycí tablety, které obsahují sůl, leštidlo a mycí prostředek. Mohou také obsahovat další čisticí nebo oplachovací prostředky.

Tato funkce vypne dávkování soli ze zásobníku. Na displeji se nezobrazí hlášení o doplnění soli.

Při použití této funkce se délka programu prodlouží s cílem zlepšit při použití kombinovaných tablet výsledky mytí a sušení.

Funkce Multitab není pojata jako trvalá a je nutné ji zvolit při každém cyklu.

- Zap : Multitab zap.
- Vyp : Multitab vyp.

Když zapnete funkci Multitab, dávkovač leštidla bude dále uvolňovat leštidlo. Dávkování leštidla však můžete vypnout nastavením úrovně leštidla na hodnotu 0. V takovém případě nemusí být výsledky sušení uspokojující.

7.3 TimeSaver

Tato funkce zvyšuje tlak a teplotu vody.

Mycí a sušicí fáze jsou kratší. Celková délka programu se sníží o přibližně 50 %.

Výsledky mytí jsou stejné jako při normální délce programu, ale výsledky sušení mohou být méně uspokojivé.

Funkci nelze použít se všemi dostupnými programy. Pokud je funkce s daným programem použitelná, můžete spustit nebo vypnout funkci TimeSaver.

Zvolte program.
Lze-li funkci TimeSaver použít, na displeji se zobrazí stavy Rychlé a Normální a délka programu pro každý ze stavů:

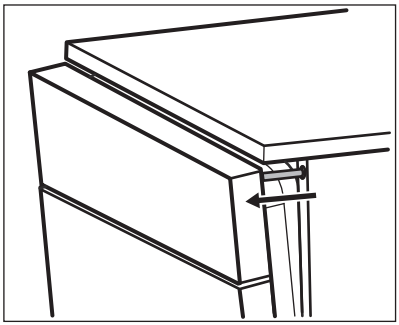
- Rychlé: volbou tohoto stavu spustíte funkci TimeSaver a stisknutím tlačítka **OK** volbu potvrdíte.
- Normální: volbou tohoto stavu vypnete funkci TimeSaver a stisknutím tlačítka **OK** volbu potvrdíte.

Pokud chcete nastavit funkci TimeSaver s programem ECO, musíte nejprve vypnout funkci AutoOpen.

7.4 AutoOpen

Tato funkce se automaticky zapne, když zvolíte program ECO, a není ji možné zvolit spolu s ostatními programy.

Funkci AutoOpen můžete vypnout v seznamu funkcí. V takovém případě se zvýší spotřeba energie.



- Když probíhá fáze sušení, zařízení otevře dvířka spotřebiče a nechá je otevřená.
- Na konci programu se zařízení zatáhne, ale dvířka spotřebiče mohou zůstat otevřená nebo se mohou zatáhnout bez zavření.

POZOR!
Nepokoušejte se zavřít dvířka spotřebiče, zatímco je zařízení udržuje otevřená. Spotřebič by se mohl poškodit.

8. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Když poprvé zapnete spotřebič, je nutné nastavit jazyk a čas. Výchozím jazykem je angličtina.

1. Nastavte jazyk.
   - Stisknutím tlačítka **OK** potvrdíte angličtinu.

- Zvolte nový jazyk a poté potvrďte stisknutím tlačítka **OK**.

2. Nastavte čas a poté potvrďte stisknutím tlačítka **OK**.
3. **Ujistěte se, zda aktuální stupeň změkčovače vody odpovídá tvrdosti vaší vody. Pokud ne, nastavte stupeň změkčovače vody.**
4. Naplňte zásobník na sůl.
5. Naplňte dávkovač leštidla.
6. Otevřete vodovodní kohoutek.
7. Spusťte program k odstranění všech možných zbytků uvnitř spotřebiče. Nepoužívejte mycí prostředek a nevkládejte nic do košů.

Při spuštění programu může spotřebiči trvat až pět minut, než se zregeneruje pryskyřice ve změkčovači vody. Během této chvíle spotřebič může navenek vypadat jako neaktivní, porouchaný. Mycí fáze se však spustí ihned po dokončení této procedury. Procedura regenerace se pravidelně opakuje.

8.1 Změkčovač vody

Změkčovač vody odstraňuje z přiváděné vody minerály a soli, které by mohly mít škodlivé nebo nežádoucí účinky na výsledky mytí nebo na spotřebič.

Čím je obsah těchto minerálů vyšší, tím je voda tvrdší. Tvrdost vody se označuje v ekvivalentních stupních tvrdosti.

Změkčovač by měl být nastaven podle tvrdosti vody v místě vašeho bydliště. Tvrdost vody v místě vašeho bydliště zjistíte u místního vodárenského podniku. K zajištění dobrých výsledků mytí je důležité nastavit správný stupeň změkčovače vody.

Tvrdost vody

Německé stupně (°dH)	Francouzské stupně (°fH)	mmol/l	Clarkovy stupně	Nastavení změkčovače vody
47 - 50	84 - 90	8,4 - 9,0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7,6 - 8,3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	5 **1)**
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	2
<4	<7	<0,7	< 5	1 **2)**

1) Nastavení z výroby.

2) Při tomto stupni sůl nepoužívejte.

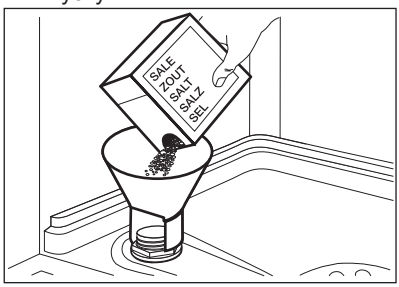
8.2 Zásobník na sůl

POZOR!
Používejte pouze sůl pro myčky nádobí.

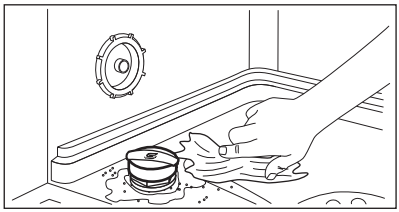
Sůl se používá k regeneraci pryskyřice ve změkčovači vody a k zajištění dobrých mycích výsledků při každodenním používání.

Jak doplnit zásobník na sůl

1. Otočením víčka proti směru hodinových ručiček otevřete zásobník na sůl.
2. Do zásobníku na sůl nalijte 1 l vody (pouze při prvním plnění).
3. Naplňte zásobník na sůl solí do myčky.



4. Odstraňte sůl, která se vysypala okolo zásobníku na sůl.



5. Zavřete zásobník na sůl otočením jeho víčka po směru hodinových ručiček.

Při plnění může ze zásobníku na sůl unikat voda nebo sůl. Nebezpečí koroze. Po naplnění zásobníku na sůl jí zabráníte spuštěním programu.

Když je zapotřebí doplnit zásobník na sůl, na displeji se zobrazí příslušné hlášení.

8.3 Dávkovač leštidla

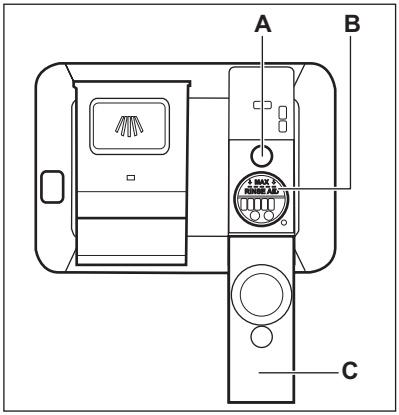
Leštidlo pomáhá usušit nádobí bez šmouh a skvrn.

Leštidlo je uvolňováno automaticky během fáze horkého oplachu.

Požadované množství leštidla můžete nastavit od stupně 1 (nejmenší množství) po stupeň 6 (největší množství). Při stupni 0 je dávkovač vypnutý a leštidlo není vypouštěno.

Nastavení z výroby: stupeň 4.

Jak plnit dávkovač leštidla



POZOR!
Používejte pouze leštidlo pro myčky nádobí.

1. Otevřete víčko (**C**).
2. Doplňte dávkovač leštidla (**B**), dokud kapalina nedosáhne hladiny „MAX“.
3. Rozlité leštidlo setřete savým hadříkem, aby se netvořilo přílišné množství pěny.
4. Zavřete víčko. Ujistěte se, že víčko zaklapne zpět.

Dávkovač leštidla doplňte, když ukazatel leštidla (**A**) zesvětlá.

Když je zapotřebí doplnit dávkovač leštidla, na displeji se zobrazí příslušné hlášení.

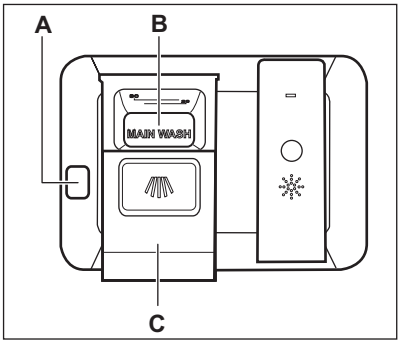
9. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

1. Otevřete vodovodní kohoutek.
2. Stisknutím tlačítka Zap/Vyp zapněte spotřebič.

- Pokud se na displeji zobrazí hlášení o doplnění soli, doplňte zásobník na sůl.
- Pokud se na displeji zobrazí hlášení o doplnění leštidla, doplňte dávkovač leštidla.

3. Naplňte koše.
4. Přidejte mycí prostředek. Pokud používáte kombinované mycí tablety, zapněte funkci Multitab.
5. Nastavte a spusťte správný program pro daný druh náplně a stupeň znečištění.

9.1 Použití mycího prostředku



POZOR!
Používejte pouze mycí prostředek pro myčky nádobí.

1. Stiskněte uvolňovací tlačítko (**A**) a otevřete víko (**C**).
2. Mycí prostředek či tabletu vložte do komory (**B**).
3. Pokud má program fázi předmytí, naneste na vnitřní stranu dvířek spotřebiče trochu mycího prostředku.
4. Zavřete víko. Ujistěte se, že víko zaklapne zpět.

9.2 Nastavení a spuštění programu

Funkce Auto Off

Tato funkce snižuje spotřebu energie automatickým vypnutím nepracujícího spotřebiče.

Funkce se spustí:

- Po pěti minutách po dokončení programu.
- Po pěti minutách, kdy nebyl spuštěn žádný program.

Spuštění programu

1. V případě potřeby zvolte vhodné funkce.

Jakmile nastavíte funkce, přejděte na seznam programů.

2. Projděte seznamem programů a zvolte program.
3. Stisknutím tlačítka **OK** volbu potvrďte.

Pokud lze program použít s funkcí TimeSaver, musíte potvrdit nastavení Rychlé nebo Normální.

4. Program spustíte zavřením dvířek spotřebiče.

Odložení spuštění programu

Funkci odloženého startu nelze nastavit s programem MyFavourite.

1. Pokud chcete, můžete nastavit funkce.
2. Zvolte část Odložený start.
3. Stiskněte tlačítko **OK**.

Na displeji se zobrazí seznam programů.

4. Zvolte program.
5. Stisknutím tlačítka **OK** volbu potvrďte.

Na displeji se zobrazí tři sloupečky pro odložený start.

6. Nastavte požadovaný počet hodin odloženého startu.
7. Stisknutím tlačítka **OK** volbu potvrďte.
8. Zavřením dvířek spotřebiče spustíte odpočet odloženého startu.

Po dokončení odpočtu se automaticky spustí zvolený program.

Spuštění programu MyFavourite

1. Na přibližně tři sekundy stiskněte a podržte **OK**, dokud se na displeji nezobrazí nastavení MyFavourite.
2. Program spustíte zavřením dvířek spotřebiče.

Otevření dvířek za chodu spotřebiče

Pokud otevřete dvířka během probíhajícího programu, spotřebič přeruší svůj chod. Když dvířka opět zavřete, bude spotřebič pokračovat od okamžiku přerušení.

Pokud dvířka otevřete během sušicí fáze na déle než 30 sekund, probíhající program se ukončí. To se však nestane, když běží program ECO s funkcí AutoOpen.

Zrušení odloženého startu během jeho odpočítávání

Když zrušíte odložený start programu, program a funkce budou nastaveny na jejich výchozí hodnoty.

1. Otevřete dvířka spotřebiče.
2. Na přibližně tři sekundy stiskněte a podržte **Program**, dokud se na displeji nezobrazí Zrušit mytí?.
   - Volbou Pokračovat a stisknutím **OK** pokračujte v odpočítávání. Zavřete dvířka spotřebiče.
   - Volbou Stop a stisknutím **OK** zrušíte odložený start.

Zrušení probíhajícího programu

Když zrušíte probíhající program, funkce budou nastaveny na jejich výchozí hodnoty.

1. Otevřete dvířka spotřebiče.
2. Na přibližně tři sekundy stiskněte a podržte **Program**, dokud se na displeji nezobrazí Zrušit mytí?.
   - Volbou Pokračovat a stisknutím **OK** pokračujte s probíhajícím programem. Zavřete dvířka spotřebiče.
   - Volbou Stop a stisknutím **OK** zrušíte probíhající program.

Konec programu

Po dokončení programu funkce TimeBeam zobrazí 0:00 a CLEAN. Při otevření dvířek se spotřebič automaticky vypne.

Zavřete vodovodní kohoutek.

10. TIPY A RADY

10.1 Obecné informace

Následující rady zajistí optimální výsledky mytí a sušení při každodenním používání a také pomohou chránit životní prostředí.

- Z nádobí odstraňte větší zbytky jídla, které dejte do odpadu.
- Nádobí neoplachujte ručně. V případě potřeby použijte program předmytí (je-li dostupný) nebo zvolte program s fází předmytí.
- Vždy využijte celý objem košů.
- Při plnění spotřebiče se ujistěte, že na nádobí všude dosáhne voda vycházející z trysek ostřikovacího ramene. Ujistěte se, že se kusy nádobí nedotýkají nebo nepřekrývají.
- Můžete používat odděleně mycí prostředek, leštidlo a sůl nebo můžete používat kombinované tablety (např. „3 v 1“, „4 v 1“, „Vše v 1“). Řiďte se pokyny na balení. Kombinované tablety jsou obvykle vhodné v oblastech s vodou o tvrdosti do 21 °dH. V oblastech přesahujících tento limit, je také nutné použít leštidlo a sůl. Pokud používáte kombinované tablety, můžete zvolit funkci Multitab (je-li dostupná). Tato funkce zlepšuje při použití kombinovaných tablet výsledky mytí a sušení.
- Nastavte a program pro daný druh náplně a stupeň znečištění. Program ECO nabízí nejúspornější spotřebu vody a energie při mytí normálně znečištěného nádobí a příborů.

10.2 Použití soli, leštidla a mycího prostředku

- Používejte pouze sůl, leštidlo a mycí prostředek určený pro myčky nádobí. Jiné výrobky by mohly spotřebič poškodit.
- Kombinované tablety jsou obvykle vhodné v oblastech s vodou o tvrdosti do 21 °dH. V oblastech přesahujících tento limit je nutné použít kromě kombinovaných tablet také leštidlo a sůl. V oblastech s tvrdou nebo velmi tvrdou vodou však doporučujeme k dosažení nejlepších výsledků mytí a sušení používat samostatný mycí prostředek (prášek, gel, tablety bez doplňujících funkcí), leštidlo a sůl odděleně.
- Pokud používáte kombinované tablety, můžete zvolit funkci Multitab (je-li dostupná). Tato funkce zlepšuje při použití kombinovaných tablet výsledky mytí a sušení.
- Mycí tablety se u krátkých programů zcela nerozpustí. Abyste zabránili usazování zbytků mycího prostředku na nádobí, doporučujeme používat tablety s dlouhými programy.
- Nepoužívejte větší množství mycího prostředku, než je správné. Řiďte se pokyny na balení mycího prostředku.

10.3 Co dělat, pokud chcete přestat používat mycí tablety

Než začnete odděleně používat mycí prostředek, sůl a leštidlo, proveďte následující postup.

1. Nastavte nejvyšší stupeň změkčovače vody.
2. Ujistěte se, že je zásobník na sůl a dávkovač leštidla plný.
3. Nastavte nejkratší program s oplachovací fází. Nepoužívejte mycí prostředek a nevkládejte nic do košů.
4. Po dokončení programu nastavte změkčovač vody na stupeň tvrdosti vody v místě vašeho bydliště.
5. Seřiďte dávkování leštidla.

10.4 Plnění košů

- Spotřebič používejte pouze k mytí nádobí, které je bezpečné mýt v myčce.
- Do spotřebiče nevkládejte předměty vyrobené ze dřeva, rohoviny, hliníku, mědi nebo cínu.
- Nevkládejte do spotřebiče předměty, které sají vodu (houby, hadry).
- Z nádobí odstraňte větší zbytky jídla, které dejte do odpadu.
- Připálené zbytky jídel na nádobí nechte změknout.
- Duté nádobí (např. šálky, sklenice, hrnce) pokládejte dnem vzhůru.
- Přesvědčte se, že se sklenice vzájemně nedotýkají.
- Malé kusy nádobí a příbory vložte do přihrádky na příbory.
- Lehké kusy vložte do horního koše. Dbejte na to, aby se jednotlivé kusy nádobí nehýbaly.
- Před spuštěním programu zkontrolujte, zda se ostřikovací rameno může volně otáčet.

10.5 Před spuštěním programu

Zkontrolujte, zda:

- Filtry jsou čisté a správně nainstalované.
- Víčko zásobníku na sůl je dotažené.
- Ostřikovací ramena nejsou zanesená.
- Je doplněna sůl do myčky a leštidlo (pokud nepoužíváte kombinované mycí tablety).
- Rozmístění nádobí v koších je správné.
- Program je vhodný pro daný druh náplně a stupeň znečištění.
- Používá se správné množství mycího prostředku.

10.6 Vyprazdňování košů

1. Nádobí před vyjmutím z myčky nechte vychladnout. Horké nádobí se snadněji poškodí.
2. Nejprve vyprázdněte dolní koš a teprve poté horní.

Na konci programu může být na stěnách a dvířkách spotřebiče voda.

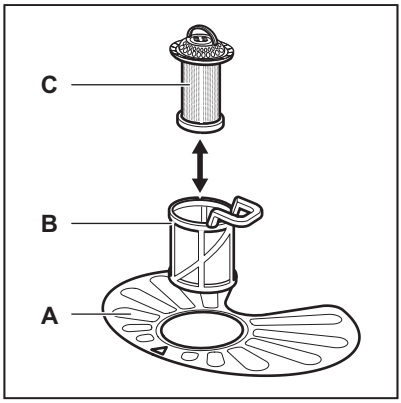
11. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

UPOZORNĚNÍ!
Před čištěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

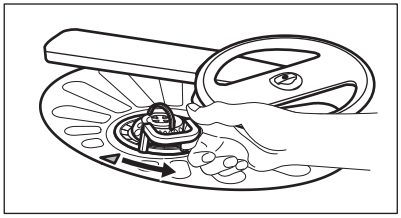
Špinavé filtry a ucpaná ostřikovací ramena snižují výsledky mytí. Pravidelně je kontrolujte a v případě potřeby je vyčistěte.

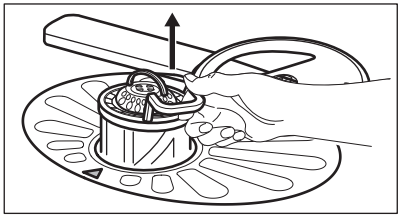
11.1 Čištění filtrů

Systém filtru se skládá ze tří částí.



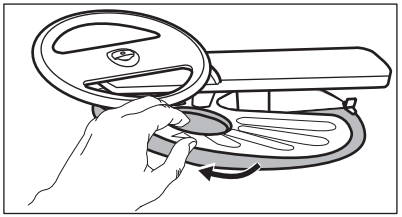
1. Otočte filtrem (**B**) proti směru hodinových ručiček a vyndejte jej.



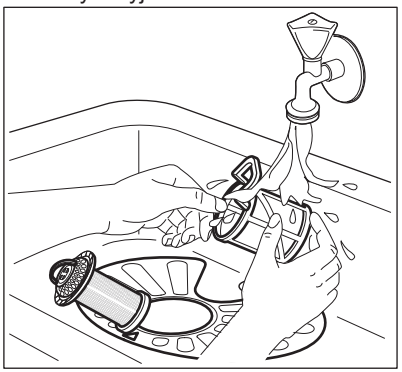


2. Vyndejte filtr (**C**) z filtru (**B**).

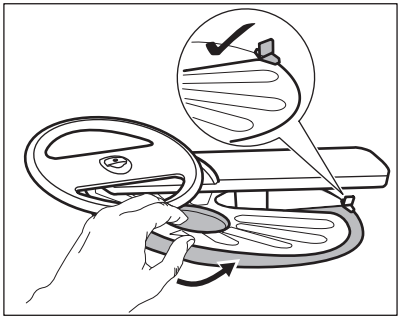
3. Vyjměte plochý filtr (**A**).



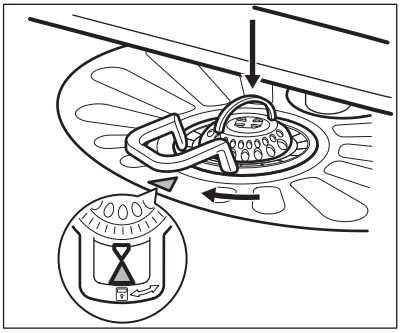
4. Filtry omyjte.



5. Zkontrolujte, zda ve sběrné jímce nebo kolem ní nejsou žádné zbytky jídel a nečistot.
6. Vložte zpět plochý filtr (**A**). Ujistěte se, že je správně umístěn pod dvěma vodicími drážkami.



7. Sestavte filtry (**B**) a (**C**).
8. Vložte zpět filtr (**B**) do plochého filtru (**A**). Otočte jím po směru hodinových ručiček, dokud se nezajistí.



POZOR!
Nesprávné umístění filtrů může mít z následek špatné výsledky mytí a poškození spotřebiče.

11.2 Čištění ostřikovacích ramen

Ostřikovací ramena nevyjímejte. Jestliže se otvory v ostřikovacích ramenech zanesou nečistotami, odstraňte je úzkým špičatým předmětem.

11.3 Čištění vnějších ploch

- Vyčistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem.
- Používejte pouze neutrální mycí prostředky.
- Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky nebo rozpouštědla.

11.4 Čištění vnitřního prostoru

- Pečlivě očistěte spotřebič včetně pryžového těsnění dvířek vlhkým měkkým hadříkem.
- Pokud pravidelně používáte krátké programy, může uvnitř spotřebiče dojít k usazování mastnoty a vodního kamene. Aby k tomu nedocházelo, doporučujeme nejméně dvakrát měsíčně spustit dlouhý program.

12. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Pokud spotřebič nezačne pracovat nebo se během provozu zastavuje. Než se obrátíte na autorizované servisní středisko, ověřte si, zda dokážete problém vyřešit sami pomocí informací uvedených v tabulce.

U některých problémů se na displeji zobrazí zpráva.

Problém	Možné řešení
Nelze zapnout spotřebič.	• Ujistěte se, že je zástrčka zapojená do síťové zásuvky. • Ujistěte se, že není poškozená domovní pojistka či jistič.
Nespustil se program.	• Přesvědčte se, že jsou dvířka spotřebiče zavřená. • Pokud je nastaven odložený start, zrušte jej nebo vyčkejte do konce odpočítávání. • Spotřebič spustil regeneraci pryskyřice ve změkčovači vody. Délka této procedury je přibližně pět minut.

Problém	Možné řešení
Spotřebič se neplní vodou. Na displeji se zobrazí hlášení: Pozor: myčka nenapouští vodu.	• Zkontrolujte, zda je vodovodní kohoutek otevřený. • Ujistěte se, že není příliš malý tlak na přívodu vody. Ohledně těchto informací se obraťte na místní vodárenský podnik. • Ujistěte se, že není zanesený vodovodní kohoutek. • Ujistěte se, že není zanesený filtr v přívodní hadici. • Ujistěte se, že přívodní hadice není přehnutá či přiskřípnutá.
Spotřebič nevypouští vodu. Na displeji se zobrazí hlášení: Pozor: myčka nevypouští vodu.	• Ujistěte se, že není zanesený sifon. • Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není přehnutá či přiskřípnutá.
Je aktivován bezpečnostní systém proti vyplavení. Na displeji se zobrazí hlášení: Pozor: zásah ochranného systému proti vyplavení.	• Zavřete vodovodní kohoutek a obraťte se na autorizované servisní středisko.

Po kontrole spotřebiče jej vypněte a znovu zapněte. Pokud se problém objeví znovu, obraťte se na autorizované servisní středisko.

Při výskytu chybových hlášení nebo problémů, které nejsou uvedené v tabulce, se obraťte na autorizované servisní středisko.

12.1 Nádobí není dostatečně umyté nebo suché

Problém	Možné řešení
Na nádobí a skle jsou bílé šmouhy nebo modravý potah.	• Uvolňuje se příliš velké množství leštidla. Nastavte volič leštidla na nižší stupeň. • Nadměrné množství mycího prostředku.
Na sklenicích a nádobí jsou skvrny a zaschlé vodní kapky.	• Uvolňuje se příliš malé množství leštidla. Nastavte volič leštidla na vyšší stupeň. • Příčinou může být kvalita leštidla.
Nádobí je mokré.	• Program neobsahuje sušicí fázi nebo obsahuje pouze sušicí fázi při nízké teplotě. • Dávkovač leštidla je prázdný. • Příčinou může být kvalita leštidla. • Příčinou může být kvalita mycích tablet. Zkuste jinou značku nebo zapněte dávkovač leštidla a použijte leštidlo spolu s mycími tabletami.

Ostatní možné příčiny viz „**Tipy a rady**“.

13. TECHNICKÉ INFORMACE

Rozměry	Šířka / výška / hloubka (mm)	596 / 818-898 / 550
Připojení k elektrické síti 1)	Napětí (V)	220-240
	Frekvence (Hz)	50
Tlak přívodu vody	Min. / max. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Přívod vody	Studená nebo teplá voda 2)	max. 60 °C
Kapacita	Jídelní soupravy	15
Příkon	Režim zapnuto (W)	0.99
Příkon	Režim vypnuto (W)	0.10

1) Ohledně ostatních údajů viz typový štítek.

2) Pokud odebíráte horkou vodu z alternativních zdrojů (např. solární panely, větrná energie), použijte tuto horkou vodu ke snížení spotřeby energie.

14. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem ♺. Obaly vyhoďte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče určené k likvidaci. Spotřebiče označené symbolem nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

SPIS TREŚCI

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA..... 23
2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA..... 24
3. OPIS URZĄDZENIA..... 26
4. PANEL STEROWANIA..... 27
5. PROGRAMY..... 29
6. USTAWIENIA..... 31
7. OPCJE..... 32
8. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM..... 33
9. CODZIENNA EKSPLOATACJA..... 35
10. WSKAZÓWKI I PORADY..... 37
11. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE..... 39
12. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW..... 41
13. DANE TECHNICZNE..... 42

Z MYŚLĄ O TOBIE

Dziękujemy za zakup urządzenia Electrolux. Jest ono owocem dziesięcioleci doświadczeń i innowacji. To pomysłowe i stylowe urządzenie zostało zaprojektowane z myślą o Tobie. Użytkując je, możesz mieć zawsze pewność uzyskania wspaniałych efektów.
Witamy w świecie marki Electrolux!
Odwiedź naszą witrynę internetową, aby:



Otrzymać wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu:
www.electrolux.com



Zarejestrować swój produkt i uprościć jego obsługę serwisową:
www.registerelectrolux.com



Nabyć akcesoria, materiały eksploatacyjne i oryginalne części zamienne do swojego urządzenia:
www.electrolux.com/shop

OBSŁUGA KLIENTA

Zalecamy stosowanie oryginalnych części zamiennych.
Kontaktując się z autoryzowanym centrum serwisowym, należy przygotować poniższe dane: model, numer produktu, numer seryjny.
Stosowne informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.

⚠ Ostrzeżenie/przestroga — informacje dotyczące bezpieczeństwa

ℹ Ogólne informacje i wskazówki

Informacje dotyczące środowiska naturalnego

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

1. ⚠ INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed instalacją i rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy uważnie zapoznać się z załączoną instrukcją obsługi. Producent nie odpowiada za uszkodzenia i obrażenia ciała spowodowane nieprawidłową instalacją i eksploatacją. Należy zachować instrukcję wraz z urządzeniem do wykorzystania w przyszłości.

1.1 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwie domowym oraz do podobnych zastosowań, w takich miejscach, jak:
  - gospodarstwa rolne, kuchnie w obiektach sklepowych, biurowych oraz innych placówkach pracowniczych;
  - do obsługi przez klientów w hotelach, motelach, obiektach noclegowych i innych obiektach mieszkalnych.
- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Robocze ciśnienie wody (minimalne i maksymalne) musi mieścić się w granicach 0.5 (0.05) / 8 (0.8) barów (Mpa).
- Maksymalna liczba kompletów wynosi 15.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, ze względów bezpieczeństwa musi go wymienić producent, autoryzowane centrum serwisowe lub inna wykwalifikowana osoba.
- Noże oraz inne ostre sztućce należy wkładać do kosza na sztućce ostrzami skierowanymi w dół lub poziomo.
- Nie pozostawiać otwartych drzwi urządzenia bez nadzoru, aby nie dopuścić do potknięcia się o drzwi.
- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.
- Urządzenia nie wolno czyścić wodą pod ciśnieniem ani parą wodną.

- Urządzenie należy podłączyć do instalacji wodociągowej za pomocą nowego zestawu węży dostarczonych w komplecie z urządzeniem. Nie wolno używać starego zestawu węży.

1.2 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń.
- Nie należy pozwalać, aby dzieci bawiły się urządzeniem.
- Wszystkie detergenty należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci i zwierzęta domowe nie powinny znajdować się w pobliżu urządzenia, gdy jego drzwi są otwarte.
- Czyszczeniem i konserwacją nie mogą zajmować się dzieci bez nadzoru dorosłych.

2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

2.1 Instalacja

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Nie instalować ani nie używać urządzenia w miejscach, w których panuje temperatura poniżej 0°C.
- Postępować zgodnie z instrukcją instalacji załączoną do urządzenia.
- Należy zadbać o to, aby elementy zabudowy znajdujące się nad urządzeniem i w jego pobliżu spełniały odpowiednie wymogi bezpieczeństwa.

2.2 Podłączenie do sieci elektrycznej



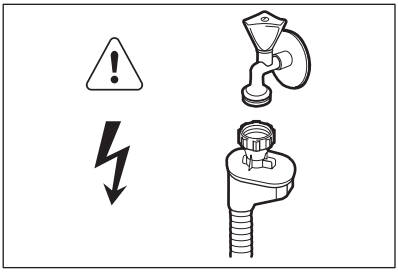
OSTRZEŻENIE!
Występuje zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

- Urządzenie musi być uziemione.
- Należy upewnić się, że informacje o podłączeniu elektrycznym podane na tabliczce znamionowej są zgodne z parametrami instalacji zasilającej. W przeciwnym razie należy skontaktować się z elektrykiem.

- Należy zawsze używać prawidłowo zamontowanych gniazd sieciowych z uziemieniem.
- Nie stosować rozgałęźników ani przedłużaczy.
- Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić wtyczki ani przewodu zasilającego. Wymiany przewodu zasilającego można dokonać wyłącznie w naszym autoryzowanym centrum serwisowym.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Należy zadbać o to, aby w zainstalowanym urządzeniu wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.
- Odłączając urządzenie, nie należy ciągnąć za przewód zasilający. Należy zawsze ciągnąć za wtyczkę sieciową.
- Urządzenie spełnia wymogi dyrektyw EWG.
- Dotyczy tylko wielkiej Brytanii i Irlandii. Urządzenie jest wyposażone we wtyczkę zasilającą 13 A. Jeśli konieczna jest wymiana bezpiecznika we wtyczce zasilającej, należy użyć bezpiecznika 13 A ASTA (BS 1362).

2.3 Podłączenie do sieci wodociągowej

- Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić węży wodnych.
- Przed podłączeniem urządzenia do nowych rur lub do rur, których nie używano przez dłuższy czas, należy zapewnić przepływ wody i odczekać, aż będzie ona czysta.
- Przy pierwszym uruchomieniu urządzenia należy sprawdzić, czy nie ma wycieków.
- Wąż dopływowy wyposażono w zawór bezpieczeństwa i ścianki z wewnętrznym przewodem zasilającym.



OSTRZEŻENIE!
Niebezpieczne napięcie.

- W razie uszkodzenia węża dopływowego należy natychmiast wyjąć wtyczkę z gniazda elektrycznego. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym w celu wymiany węża dopływowego.

2.4 Przeznaczenie

- Nie siadać ani nie stawać na otwartych drzwiach urządzenia.
- Detergenty do zmywarki są niebezpieczne. Należy przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa podanych na opakowaniu detergentu.
- Nie pić wody z urządzenia ani nie wykorzystywać jej do zabawy.
- Nie wyjmować naczyń z urządzenia przed zakończeniem programu. Na naczyniach może znajdować się detergent.
- Po otwarciu drzwi w czasie pracy urządzenia może dojść do uwolnienia gorącej pary.
- Nie umieszczać w urządzeniu, na nim ani w jego pobliżu łatwopalnych substancji ani przedmiotów nasączonych łatwopalnymi substancjami.

2.5 Wewnętrzne oświetlenie

OSTRZEŻENIE!
Zagrożenie odniesieniem obrażeń.

- Urządzenie jest wyposażone w oświetlenie wewnętrzne, które włącza się w momencie otwarcia drzwi i wyłącza po ich zamknięciu.

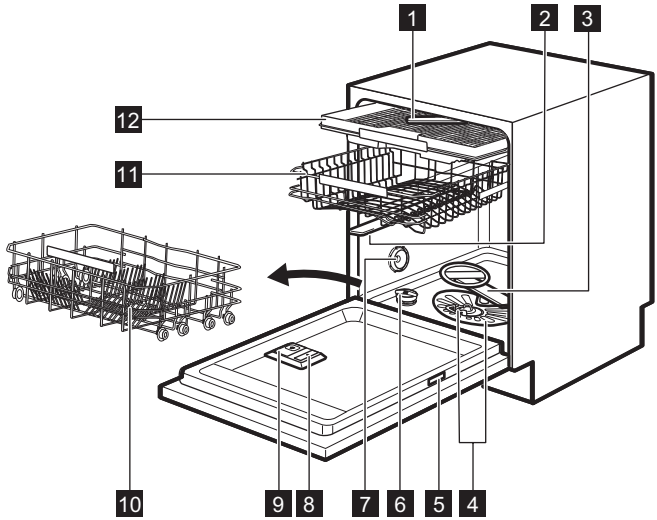
- Źródło światła zastosowane w urządzeniu nie jest odpowiednie do oświetlania pomieszczeń domowych.
- Aby wymienić oświetlenie, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Odciąć i wyrzucić przewód zasilający.
- Wymontować zatrzask drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dzieci lub zwierząt w urządzeniu.

2.6 Utylizacja

OSTRZEŻENIE!
Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń ciała lub uduszeniem.

3. OPIS URZĄDZENIA

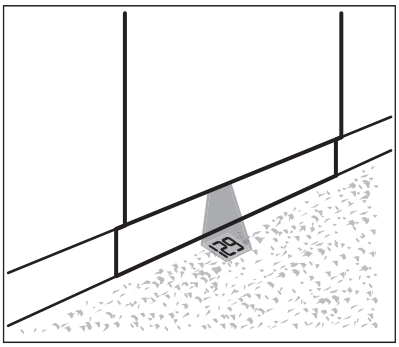


1 Najwyżej położone ramię spryskujące
2 Górne ramię spryskujące
3 Dolne ramię spryskujące
4 Filtry
5 Tabliczka znamionowa
6 Zbiornik soli
7 Otwór wentylacyjny
8 Dozownik płynu nabłyszczającego
9 Dozownik detergentu
10 Dolny kosz
11 Górny kosz
12 Szuflada na sztućce

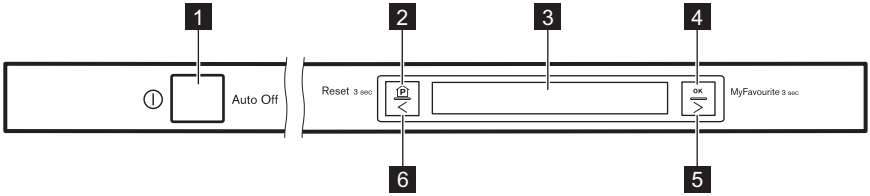
3.1 TimeBeam

System TimeBeam emituje wiązkę światła wyświetlającą informacje na podłodze, pod drzwiami urządzenia.

- Po rozpoczęciu programu wyświetlany jest czas jego trwania.
- Po zakończeniu programu wyświetlane są wskazania **0:00** i **CLEAN**.
- Po rozpoczęciu odliczania czasu opóźnienia programu wyświetlany jest pozostały czas oraz komunikat **DELAY**.
- Po wystąpieniu usterki pojawia się kod alarmu.



4. PANEL STEROWANIA



1 Przycisk wł./wył.
2 Przycisk **Program**
3 Wyświetlacz
4 Przycisk **OK**
5 Przycisk nawigacyjny (prawy)
6 Przycisk nawigacyjny (lewy)

4.1 Działanie przycisków

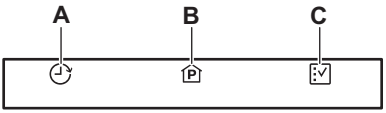
Przyciski nawigacyjne (prawy i lewy)
- Te przyciski służą do przewijania list i tekstów informacyjnych pokazywanych na wyświetlaczu.

Program key
- Krótkie naciśnięcie spowoduje wyświetlenie ekranu głównego, na którym można dokonać wyboru programu, opcji, ustawień i opóźnienia rozpoczęcia programu.
- Długie naciśnięcie (3 s) podczas działania opóźnienia rozpoczęcia programu lub w trakcie programu spowoduje anulowanie opóźnienia rozpoczęcia programu, programu i opcji. Wyświetlacz wskazuje program domyślny: ECO.

Przycisk **OK**
- Krótkie naciśnięcie: Potwierdzenie wyboru programu, opcji i ustawień.
- Długie naciśnięcie: Uruchomienie programu MyFavourite. Jeśli nie zapisano żadnego programu, wyświetli się ustawienie Ustaw MyFavourite.

4.2 Wyświetlacz

Wyświetlacz jest podzielony na 3 obszary. Nacisnąć kilkakrotnie jeden z przycisków nawigacyjnych, aż zostanie podświetlony żądany obszar.



Obszar Opóźnienie rozpoczęcia programu (A) –

ustawianie opóźnienia rozpoczęcia programu

Rozpoczęcie programu można opóźnić od 1 do 24 godzin.

Aby wraz z programem ustawić opcje, należy zrobić to przed ustawieniem opóźnienia rozpoczęcia programu. Nie można opóźnić rozpoczęcia programu MyFavourite.

1. Za pomocą przycisków nawigacyjnych wybrać obszar Opóźnienie rozpoczęcia programu.
2. Nacisnąć przycisk **OK** w celu potwierdzenia.

Na wyświetlaczu pojawi się lista programów.

3. Za pomocą przycisków nawigacyjnych przewinąć listę programów i wybrać żądany program.
4. Nacisnąć przycisk **OK** w celu potwierdzenia.

Wyświetlą się 3 kolumny.

- **Opóźnienie**: w tej kolumnie wyświetlana jest liczba godzin opóźnienia rozpoczęcia programu.
- **Start**: w tej kolumnie wyświetlany jest czas rozpoczęcia programu.
- **Koniec**: w tej kolumnie wyświetlany jest czas zakończenia programu.

5. Za pomocą przycisku nawigacyjnego po prawej stronie wybrać liczbę godzin opóźnienia rozpoczęcia programu.

Wraz ze zwiększaniem się liczby godzin aktualizowane są wartości w kolumnach Start i Koniec. Aby zmniejszyć liczbę godzin, należy użyć przycisku nawigacyjnego po lewej stronie.

6. Nacisnąć przycisk **OK** w celu potwierdzenia.
7. Zamknąć drzwi urządzenia, aby uruchomić odliczanie.

Po zakończeniu odliczania nastąpi uruchomienie programu.

Obszar Programy (B) – ustawianie programu

W tym obszarze wyświetlana jest lista programów i jest on wybierany domyślnie po włączeniu urządzenia. Jeśli wybrany jest inny obszar, należy nacisnąć **Program**.

1. Nacisnąć przycisk **OK**.

Na wyświetlaczu pojawi się lista programów.

2. Za pomocą przycisków nawigacyjnych przewinąć listę programów i wybrać żądany program.
3. Nacisnąć przycisk **OK** w celu potwierdzenia.
4. Program uruchomi się po zamknięciu drzwi.

Obszar Opcje (C) – wybór opcji i ustawień

Aby wraz z programem ustawić opcje, należy zrobić to przed wybraniem programu. Po zakończeniu lub anulowaniu programu zostaną przywrócone domyślne wartości opcji.

Po wprowadzeniu zmiany ustawienie pozostanie zachowane, nawet jeśli program zakończy się lub zostanie anulowany.

1. Za pomocą przycisków nawigacyjnych wybrać obszar Opcje.
2. Nacisnąć przycisk **OK** w celu potwierdzenia.

Na wyświetlaczu pojawi się lista opcji i ustawień.

3. Za pomocą przycisków nawigacyjnych przewinąć listę i wybrać żądaną opcję lub ustawienie.
4. Nacisnąć przycisk **OK**, aby przejść do poziomu ustawień.
5. Za pomocą przycisków nawigacyjnych wybrać nową wartość.
6. Nacisnąć przycisk **OK** w celu potwierdzenia.

Wyświetlacz podzieli się na 3 obszary. Aby ustawić inną opcję lub zmienić wartość innego ustawienia, należy ponownie wykonać powyższą procedurę.

5. PROGRAMY

Program	Stopień zabrudzenia Rodzaj załadunku	Fazy programu	Opcje
ECO 50° 1)	• Średnie • Naczynia stołowe i sztućce	• Zmywanie wstępne • Zmywanie 50°C • Płukania • Suszenie	• AutoOpen • Multitab
AutoFlex 45°-70° 2)	• Dowolne • Naczynia stołowe, sztućce, garnki i patelnie	• Zmywanie wstępne • Zmywanie od 45°C do 70°C • Płukania • Suszenie	• Multitab
FlexiWash 50°-65° 3)	• Zróżnicowane • Naczynia stołowe, sztućce, garnki i patelnie	• Zmywanie wstępne • Zmywanie 50°C i 65°C • Płukania • Suszenie	• Multitab
Intensive 70° 4)	• Duże • Naczynia stołowe, sztućce, garnki i patelnie	• Zmywanie wstępne • Zmywanie 70°C • Płukania • Suszenie	• XtraPower 5) • Multitab
1 Hour 55°	• Lekkie • Naczynia stołowe i sztućce	• Zmywanie 55°C • Płukania	• Multitab
Quick Plus 60° 6)	• Świeże • Naczynia stołowe i sztućce	• Zmywanie 60°C • Płukania	• Multitab
Glass Care 45°	• Średnie lub lekkie • Delikatne naczynia i szkło	• Zmywanie 45°C • Płukania • Suszenie	• Multitab

Program	Stopień zabrudzenia Rodzaj załadunku	Fazy programu	Opcje
Rinse & Hold 7)	• Dowolne	• Zmywanie wstępne	

1) W tym programie uzyskuje się największą efektywność zużycia wody i energii elektrycznej podczas zmywania średnio zabrudzonych naczyń i sztućców. (Jest to standardowy program dla ośrodków przeprowadzających testy).

2) Urządzenie rozpoznaje stopień zabrudzenia oraz ilość naczyń znajdujących się w koszach. Automatycznie reguluje temperaturę i ilość wody, a także zużycie energii oraz czas trwania programu.

3) Program ten umożliwia zmywanie naczyń o różnym stopniu zabrudzenia. Bardzo zabrudzone naczynia należy umieścić w dolnym koszu, a średnio zabrudzone – w górnym. Ciśnienie i temperatura wody w dolnym koszu są większe niż w górnym koszu.

4) Ten program obejmuje fazę płukania w wysokiej temperaturze, aby zapewnić większą higienę zmywania naczyń. Podczas płukania temperatura pozostaje na poziomie 70°C przez co najmniej 10 minut.

5) Jeśli wybrany jest tryb Szybkie, opcja XtraPower jest automatycznie wyłączana.

6) Program ten umożliwia zmywanie świeżo zabrudzonych naczyń. Pozwala w krótkim czasie uzyskać dobre efekty zmywania.

7) Program ten umożliwia szybkie opłukanie naczyń, aby zapobiec przywieraniu resztek żywności do naczyń i powstawaniu nieprzyjemnych zapachów. W tym programie nie należy stosować detergentu.

5.1 Parametry eksploatacyjne

Program 1)	Zużycie wody (l)	Zużycie energii (kWh)	Czas trwania (min)
ECO 50°	11	0.857	225
AutoFlex 45°-70°	7 - 14	0.6 - 1.4	40 - 150
FlexiWash 50°-65°	14 - 16	1.2 - 1.5	139 - 149
Intensive 70°	12.5 - 14.5	1.4 - 1.6	154 - 164
1 Hour 55°	9.5 - 10.5	1.10 - 1.30	55 - 65
Quick Plus 60°	10	0.9	30
Glass Care 45°	12 - 14	0.7 - 0.9	75 - 85
Rinse & Hold	4	0.1	14

1) Parametry eksploatacyjne mogą ulec zmianie w zależności od ciśnienia i temperatury wody, zmian w napięciu zasilania, użytych opcji oraz ilości naczyń.

5.2 Informacje dla ośrodków przeprowadzających testy

Aby uzyskać więcej informacji na temat wyników testu, należy wysłać wiadomość e-mail na adres:

info.test@dishwasher-production.com

Należy zapisać numer produktu (PNC) podany na tabliczce znamionowej.

6. USTAWIENIA

6.1 Lista ustawień

Ustawienia	Wartości	Opis
Ustaw MyFavourite	Lista programów	Ustawienie ulubionego, często używanego programu. Dokładne informacje podano w odpowiedniej części tego rozdziału.
Czas	Godziny i minuty	Ustawienie czasu.
Dźwięk zakończenia	Wł. Wył.	Informuje o zakończeniu programu. Ustawienie fabryczne: wyłączone.
Głośność	Poziomy od 0 do 10. Poziom 0 = dźwięki wyłączone.	Regulacja głośności dźwięków.
Jasność	Poziomy od 0 do 9.	Zmiana jasności wyświetlacza.
Kontrast	Poziomy od 0 do 9.	Zmiana kontrastu wyświetlacza.
Twardość wody	Poziomy od 1 do 10.	Ustawienie poziomu zmiękczania wody zależnie od twardości wody w danym rejonie. Ustawienie fabryczne: poziom 5.
Języki	Lista języków.	Ustawienie preferowanego języka. Domyślny język: angielski.
Wyświetl na podłodze	Lista kolorów.	Ustawianie koloru dla funkcji TimeBeam
Zerowanie ustawień	Reset	Przywrócenie ustawień fabrycznych urządzenia.
Dawka płynu nabłyszczającego	Poziomy od 0 do 6. Poziom 0 = płyn nabłyszczający nie jest uwalniany.	Ustawienie poziomu dozowania płynu nabłyszczającego. Ustawienie fabryczne: poziom 4.

6.2 Zapisywanie programu MyFavourite

Istnieje możliwość zapisania w pamięci programu wraz z wybranymi opcjami.

Niemożliwe jest zapisanie w pamięci opóźnienia rozpoczęcia programu lub ustawienie opóźnienia rozpoczęcia programu MyFavourite. Można zapisać w pamięci tylko 1 program. Wprowadzenie

nowego ustawienia powoduje anulowanie poprzedniego.

1. Wybrać obszar Opcje.
2. Ustawić opcje, które mają być zapisane w pamięci wraz z programem.
3. Wybrać Ustaw MyFavourite.
4. Nacisnąć przycisk **OK**.

Na wyświetlaczu pojawi się lista programów.

5. Wybrać program i nacisnąć przycisk **OK**.

Jeśli dla danego programu można wybrać opcję TimeSaver, należy wybrać tryb Szybkie lub Normalne.

6. Nacisnąć przycisk **OK** w celu potwierdzenia.

Na wyświetlaczu pojawi się informacja potwierdzająca zapisanie programu MyFavourite.

7. OPCJE

7.1 Lista opcji

Opcje i ustawienia	Wartości	Opis
AutoOpen	Wł. (wartość domyślna) Wył.	Ta opcja pozwala oszczędzać energię poprzez otworzenie drzwi urządzenia w fazie suszenia. Dokładne informacje podano w odpowiedniej części tego rozdziału. Ta opcja działa tylko z programem ECO.
XtraPower	Wł. Wył. (wartość domyślna)	Ta opcja pozwala uzyskać bardzo dobre efekty zmywania mocno zabrudzonych naczyń. Ciśnienie wody podczas zmywania wstępnego i zasadniczego zwiększy się.
Multitab	Wł. Wył. (wartość domyślna)	Tę opcję należy włączyć tylko w przypadku stosowania tabletek wieloskładnikowych. Dokładne informacje podano w odpowiedniej części tego rozdziału.

7.2 Multitab

Włączyć tę opcję w przypadku stosowania tabletek wieloskładnikowych z solą, płynem nabłyszczającym i detergentem. Mogą one zawierać także inne środki do mycia lub płukania.

Ta opcja powoduje zatrzymanie uwalniania soli z odpowiedniego zbiornika. Na wyświetlaczu nie pojawi się komunikat o konieczności uzupełnienia soli.

Użycie tej opcji powoduje wydłużenie czasu trwania programu w celu poprawy efektów zmywania i suszenia podczas używania tabletek wieloskładnikowych.

Ponieważ opcja Multitab nie jest włączona stale, należy ją włączać każdorazowo przed rozpoczęciem cyklu.

- Wł. : Multitab włączona.
- Wył. : Multitab wyłączona.

Gdy włączona jest opcja Multitab, dozownik płynu nabłyszczającego w

dalszym ciągu dozuje płyn. Można jednak wyłączyć dozowanie płynu nabłyszczającego, ustawiając poziom dozowania na 0. W tym przypadku efekty suszenia mogą nie być zadowalające.

7.3 TimeSaver

Ta opcja powoduje zwiększenie ciśnienia oraz temperatury wody.

Fazy zmywania i suszenia zostają skrócone. Całkowity czas trwania programu skraca się o około 50%.

Rezultaty zmywania są takie same jak w przypadku programu o normalnym czasie trwania, jednak rezultaty suszenia mogą okazać nieco gorsze.

Opcja nie działa ze wszystkimi programami. Jeśli opcja TimeSaver działa z danym programem, można ją włączyć lub wyłączyć.

Wybrać program.
Jeśli działa opcja TimeSaver, na wyświetlaczu zostaną pokazane tryby Szybkie i Normalne oraz czas trwania programu w każdym z trybów:

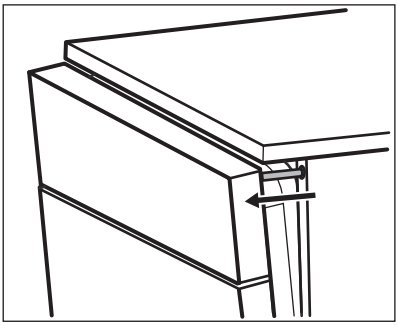
- Szybkie: wybrać ten tryb, aby włączyć opcję TimeSaver i nacisnąć przycisk **OK** w celu potwierdzenia.
- Normalne: wybrać ten tryb, aby wyłączyć opcję TimeSaver i nacisnąć przycisk **OK** w celu potwierdzenia.

Przed ustawieniem opcji TimeSaver z programem ECO konieczne jest wyłączenie opcji AutoOpen.

7.4 AutoOpen

Ta opcja jest automatycznie włączona jeśli zostanie wybrany program ECO i nie można jej można wybrać z innymi programami.

Opcję AutoOpen można wyłączyć z poziomu listy opcji. Wtedy jednak wzrośnie zużycie energii.



- Gdy rozpoczyna się faza suszenia, drzwi urządzenia otwierają się i pozostają otwarte.
- Po zakończeniu programu urządzenie otwierające drzwi wycofa się, ale drzwi urządzenia mogą pozostać uchylone lub przymknięte bez konieczności zamknięcia.

UWAGA!
Nie należy próbować zamykać drzwi urządzenia, gdy podczas fazy suszenia są one otwarte. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

8. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Podczas pierwszego użycia urządzenia należy ustawić język i aktualny czas. Językiem domyślnym jest angielski.

1. Wybrać język.
   - Nacisnąć przycisk **OK** w celu potwierdzenia wyboru języka angielskiego.
   - Wybrać inny język, a następnie nacisnąć przycisk **OK** w celu potwierdzenia.
2. Ustawić aktualny czas, a następnie nacisnąć przycisk **OK** w celu potwierdzenia.
3. **Sprawdzić, czy bieżący poziom zmiękczania wody odpowiada twardości wody doprowadzanej do urządzenia. Jeśli nie, dostosować poziom zmiękczania wody.**
4. Napełnić zbiornik soli.
5. Napełnić dozownik płynu nabłyszczającego.
6. Odkręcić zawór wody.

7. Uruchomić program, aby usunąć wszelkie pozostałości poprodukcyjne mogące wciąż znajdować się w urządzeniu. Nie należy stosować detergentu ani umieszczać naczyń w koszach.

Po uruchomieniu programu urządzenie zaczyna doprowadzać żywicę do zmiękczacza wody – może to potrwać do 5 minut. Może wydawać się, że urządzenie nie pracuje. Program rozpoczyna się dopiero po zakończeniu tego procesu. Proces ten jest powtarzany co pewien czas.

8.1 Zmiękczanie wody

Zmiękczacz usuwa z wody substancje mineralne, które mogą mieć negatywny wpływ na rezultaty zmywania lub na pracę urządzenia.

Im wyższa zawartość substancji mineralnych, tym twardsza jest woda. Twardość wody jest mierzona w równoważnych skalach.

Zmiękczanie powinno być dostosowane do stopnia twardości wody doprowadzonej do urządzenia. W lokalnym zakładzie wodociągowym można uzyskać informację na temat twardości wody. Istotne jest ustawienie właściwego poziomu zmiękczania wody, aby zapewnić dobre rezultaty zmywania.

Twardość wody

Stopnie niemieckie (°dH)	Stopnie francuskie (°fH)	mmol/l	Stopnie Clarka	Poziom zmiękczania wody
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 **1)**
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 **2)**

1) Ustawienie fabryczne.

2) Przy tym poziomie nie stosować soli.

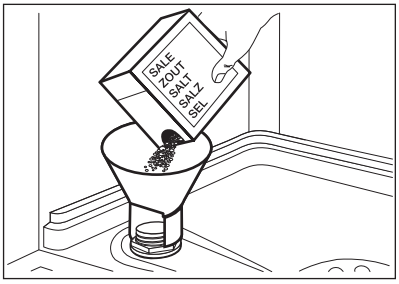
8.2 Zbiornik soli

UWAGA!
Stosować wyłącznie sól przeznaczoną do zmywarek.

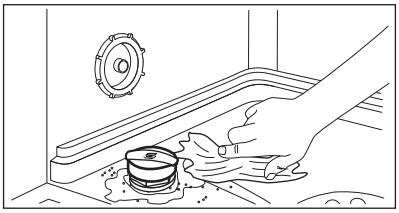
Sól jest używana do aktywowania żywicy w zmiękczaczu wody oraz zapewnia dobre rezultaty zmywania podczas codziennej eksploatacji.

Napełnianie zbiornika soli

1. Obrócić pokrywkę zbiornika soli w lewo i ją zdjąć.
2. Wlać 1 litr wody do zbiornika soli (tylko za pierwszym razem).
3. Napełnić zbiornik soli solą do zmywarek.



4. Usunąć sól rozsypaną wokół otworu zbiornika soli.



5. Obrócić pokrywkę zbiornika soli w prawo, aby zamknąć zbiornik soli.

Podczas napełniania zbiornika soli może się z niego wydostawać woda i sól. Zagrożenie wystąpieniem korozji. Aby tego uniknąć, po napełnieniu zbiornika soli należy uruchomić program.

Gdy zbiornik soli wymaga napełnienia, na wyświetlaczu pojawi się stosowny komunikat.

8.3 Dozownik płynu nabłyszczającego

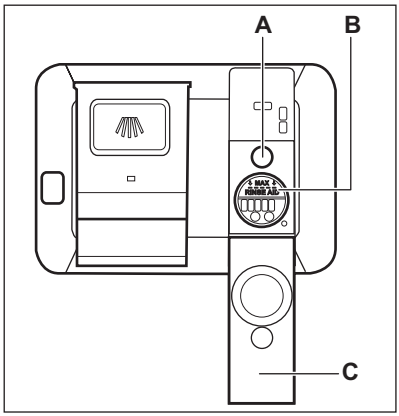
Płyn nabłyszczający umożliwia wysuszenie naczyń bez smug i plam.

Płyn nabłyszczający jest uwalniany automatycznie w fazie gorącego płukania.

Dozowanie płynu nabłyszczającego można ustawić w przedziale od 1 (minimalna ilość) do 6 (maksymalna ilość). Poziom 0 oznacza wyłączenie dozownika płynu nabłyszczającego oraz dozowania.

Ustawienie fabryczne: poziom 4.

Napełnianie dozownika płynu nabłyszczającego



UWAGA!
Należy stosować wyłącznie płyn nabłyszczający przeznaczony do zmywarek.

1. Otworzyć pokrywę (**C**).
2. Napełnić dozownik (**B**), aż poziom płynu nabłyszczającego osiągnie znak „MAX”.
3. Rozlany płyn nabłyszczający należy usunąć za pomocą chłonnej szmatki, aby zapobiec powstaniu zbyt dużej ilości piany.
4. Zamknąć pokrywę. Upewnić się, że pokrywa jest zablokowana.

Napełnić dozownik płynu nabłyszczającego, gdy wskaźnik (**A**) stanie się przezroczysty.

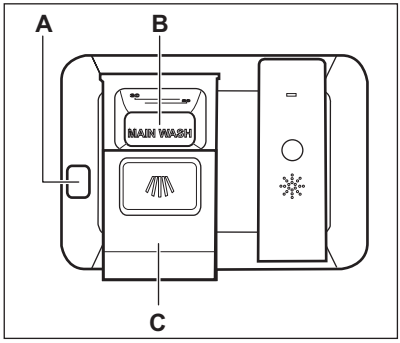
Gdy dozownik płynu nabłyszczającego będzie wymagał napełnienia, na wyświetlaczu pojawi się komunikat.

9. CODZIENNA EKSPLOATACJA

1. Otworzyć zawór wody.

2. Nacisnąć przycisk wł./wył., aby włączyć urządzenie.
   - Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat o zbyt małej ilości soli, należy napełnić zbiornik soli.
   - Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat o zbyt małej ilości płynu nabłyszczającego, należy napełnić dozownik płynu nabłyszczającego.
3. Załadować kosze.
4. Dodać detergent. Aby stosować tabletki wieloskładnikowe, należy włączyć funkcję Multitab.
5. Ustawić i uruchomić odpowiedni program dla określonego rodzaju naczyń i poziomu zabrudzenia.

9.1 Stosowanie detergentu



UWAGA!
Stosować wyłącznie detergent przeznaczony do zmywarek.

1. Nacisnąć przycisk zwalniający (**A**), aby otworzyć pokrywę (**C**).
2. Umieścić detergent, w postaci proszku lub tabletki, w przegródce (**B**).
3. Jeśli program przewiduje fazę zmywania wstępnego, umieścić niewielką ilość detergentu na wewnętrznej stronie drzwi urządzenia.
4. Zamknąć pokrywę. Upewnić się, że pokrywa jest zablokowana.

9.2 Ustawianie i uruchamianie programu

Funkcja Auto Off

Funkcja ta służy do zmniejszenia zużycia energii elektrycznej przez automatyczne wyłączanie urządzenia, gdy nie jest ono używane.

Funkcja uruchamia się:
- Po upływie 5 minut od zakończenia programu.
- Po upływie 5 minut, jeśli nie uruchomiono programu.

Uruchamianie programu

1. W razie potrzeby wybrać odpowiednie opcje.

Po wybraniu opcji przejść do listy programów.
2. Przewinąć listę programów i wybrać program.
3. Nacisnąć przycisk **OK** w celu potwierdzenia.

Jeśli dany program działa z opcją TimeSaver, należy potwierdzić wybór trybu Szybkie lub Normalne.
4. Zamknąć drzwi urządzenia, aby uruchomić program

Anulowanie opóźnienia rozpoczęcia programu

Funkcji opóźnienia rozpoczęcia programu nie można ustawić z programem MyFavourite.

1. W razie potrzeby wybrać odpowiednie opcje.
2. Wybrać obszar Opóźnienie rozpoczęcia programu.
3. Nacisnąć przycisk **OK**.

Na wyświetlaczu pojawi się lista programów.
4. Wybrać program.
5. Nacisnąć przycisk **OK** w celu potwierdzenia.

Na wyświetlaczu pojawią się 3 kolumny funkcji opóźnienia rozpoczęcia programu.
6. Wybrać liczbę godzin opóźnienia rozpoczęcia programu.

7. Nacisnąć przycisk **OK** w celu potwierdzenia.
8. Odliczanie czasu opóźnienia rozpoczęcia programu rozpocznie się po zamknięciu drzwi urządzenia.

Po zakończeniu odliczania program rozpocznie się automatycznie.

Uruchamianie programu MyFavourite

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **OK** przez około 3 sekundy, aż na wyświetlaczu pojawi się ustawienie MyFavourite.
2. Zamknąć drzwi urządzenia, aby uruchomić program.

Otwieranie drzwi w trakcie pracy urządzenia

Otworzenie drzwi w trakcie działania programu zatrzymuje urządzenie. Po zamknięciu drzwi urządzenie będzie kontynuować pracę od momentu, w którym została przerwana.

Jeśli drzwi zostaną otwarte na dłużej niż 30 sekund podczas fazy suszenia, bieżący program zostanie zakończony. Nie stanie się tak dla programu ECO z opcją AutoOpen.

Anulowanie opóźnienia rozpoczęcia programu w trakcie odliczania

Po anulowaniu opóźnienia rozpoczęcia programu zostaną przywrócone domyślne wartości opcji oraz programu.

1. Otworzyć drzwi urządzenia.
2. Nacisnąć i przytrzymać **Program** przez około 3 sekundy, aż na wyświetlaczu pojawi się wskazanie Anulować zmywanie?.
   - Wybrać Wznów i nacisnąć **OK**, aby kontynuować odliczanie. Zamknąć drzwi urządzenia.
   - Wybrać Stop i nacisnąć **OK**, aby anulować opóźnienie rozpoczęcia programu.

Anulowanie programu w trakcie jego trwania

Po anulowaniu trwającego programu zostaną przywrócone domyślne wartości opcji.

1. Otworzyć drzwi urządzenia.
2. Nacisnąć i przytrzymać **Program** przez około 3 sekundy, aż na wyświetlaczu pojawi się wskazanie Anulować zmywanie?.
   - Wybrać Wznów i nacisnąć **OK**, aby kontynuować program. Zamknąć drzwi urządzenia.
   - Wybrać Stop i nacisnąć **OK**, aby anulować trwający program.

Koniec programu

Po zakończeniu programu wyświetlacz TimeBeam pokaże wskazanie 0:00 oraz komunikat CLEAN. Otworzenie drzwi spowoduje automatyczne wyłączenie urządzenia.

Zakręcić zawór wody.

10. WSKAZÓWKI I PORADY

10.1 Ogólne informacje

Stosowanie się do poniższych wskazówek pomoże zapewnić optymalne efekty zmywania i suszenia podczas codziennej eksploatacji oraz przyczyni się do ochrony środowiska.

- Większe resztki żywności z naczyń należy wyrzucić do kosza.
- Nie opłukiwać naczyń ręcznie. W razie potrzeby użyć programu zmywania wstępnego (jeśli jest dostępny) lub wybrać program z fazą zmywania wstępnego.
- Należy zawsze wykorzystywać całą pojemność koszy.

- Podczas ładowania urządzenia sprawdzić, czy woda wydostająca się z dysz ramion spryskujących ma swobodny dostęp do naczyń. Upewnić się, że przedmioty nie stykają się ze sobą ani się nie zasłaniają.
- Możliwe jest używanie osobno detergentu, płynu nabłyszczającego i soli do zmywarek lub używanie tabletek wieloskładnikowych (np. typu „3 w 1", „4 w 1", „Wszystko w jednym"). Przestrzegać informacji podanych na opakowaniu. Tabletki wieloskładnikowe są zwykle przeznaczone do użycia z wodą o twardości do 21°dH. Gdy twardość wody jest większa, należy stosować także płyn nabłyszczający i sól. Aby stosować tabletki wieloskładnikowe, należy wybrać opcję Multitab (jeśli jest dostępna). Opcja ta wpływa na poprawę efektów zmywania i suszenia podczas korzystania z tabletek wieloskładnikowych.
- Ustawić odpowiedni program dla określonego rodzaju naczyń i poziomu zabrudzenia. W programie ECO uzyskuje się największą efektywność zużycia wody i energii elektrycznej podczas zmywania średnio zabrudzonych naczyń i sztućców.

10.2 Stosowanie soli, płynu nabłyszczającego i detergentu

- Należy stosować wyłącznie sól, płyn nabłyszczający i detergent do zmywarek. Inne produkty mogą uszkodzić urządzenie.
- Tabletki wieloskładnikowe są zwykle przeznaczone do użycia z wodą o twardości do 21°dH. Gdy twardość wody jest większa, należy oprócz tabletek wieloskładnikowych stosować także płyn nabłyszczający i sól. Jednak do twardej i bardzo twardej wody zaleca się stosowanie się osobno detergentu (w postaci proszku, żelu lub tabletek bez dodatkowych funkcji), płynu nabłyszczającego i soli, aby zapewnić optymalne efekty mycia i suszenia.
- Aby stosować tabletki wieloskładnikowe, należy wybrać opcję Multitab (jeśli jest dostępna). Opcja ta wpływa na poprawę efektów zmywania i suszenia podczas korzystania z tabletek wieloskładnikowych.
- Detergent w tabletkach nie rozpuszcza się całkowicie w trakcie krótkich programów. Zaleca się stosowanie tabletek przy długich programach, aby zapobiec osadzaniu się detergentu na naczyniach.
- Nie używać większej ilości detergentu niż zalecana. Postępować zgodnie ze wskazówkami podanymi na opakowaniu detergentu.

10.3 Postępowanie w przypadku zaprzestania korzystania z tabletek wieloskładnikowych

Przed rozpoczęciem stosowania oddzielnie dozowanego detergentu, soli i płynu nabłyszczającego należy wykonać poniższą procedurę.

1. Ustawić najwyższy poziom zmiękczania wody.
2. Upewnić się, że zbiornik soli oraz dozownik płynu nabłyszczającego są pełne.
3. Uruchomić najkrótszy program z fazą płukania. Nie dodawać detergentu ani nie umieszczać naczyń w koszach.
4. Po zakończeniu programu ustawić stopień zmiękczania wody odpowiednio do twardości wody doprowadzanej do urządzenia.
5. Wyregulować dozowanie płynu nabłyszczającego.

10.4 Ładowanie koszy

- W urządzeniu należy zmywać przedmioty, które są przystosowane do zmywania w zmywarkach.
- Nie wkładać do urządzenia elementów wykonanych z drewna, rogu, aluminium, cynołowiu i miedzi.
- Nie wkładać do urządzenia przedmiotów, które mogą pochłaniać wodę (gąbki, ściereczki).

- Większe resztki żywności z naczyń należy wyrzucić do kosza.
- Namoczyć przypalone resztki potraw.
- Wklęsłe naczynia (kubki, szklanki i miski) układać otworami w dół.
- Upewnić się, że szklanki nie stykają się ze sobą.
- Sztućce oraz małe przedmioty umieścić w szufladzie na sztućce.
- Lekkie elementy umieścić w górnym koszu. Upewnić się, że naczynia się nie przemieszczają.
- Przed uruchomieniem programu upewnić się, że ramię spryskujące może swobodnie się obracać.

10.5 Przed rozpoczęciem programu

Upewnić się, że:

- filtry są czyste i prawidłowo założone;
- pokrywka zbiornika soli nie jest poluzowana;
- ramiona spryskujące są drożne;
- w zmywarce znajduje się sól do zmywarek i płyn nabłyszczający (chyba że stosowane są wieloskładnikowe tabletki z detergentem);
- ułożenie naczyń i przyborów kuchennych w koszach jest prawidłowe;
- program jest odpowiedni dla danego rodzaju załadunku i stopnia zabrudzenia;
- użyto prawidłową ilość detergentu.

10.6 Opróżnianie koszy

1. Przed wyjęciem naczyń ze zmywarki poczekać, aż wystygną. Gorące naczynia łatwo ulegają uszkodzeniu.
2. Najpierw wyjmować naczynia z dolnego kosza, a potem z górnego.

Po zakończeniu programu po bokach oraz na drzwiach urządzenia może wciąż znajdować się woda.

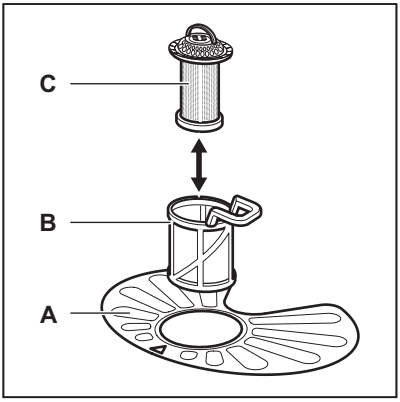
11. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

OSTRZEŻENIE!
Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.

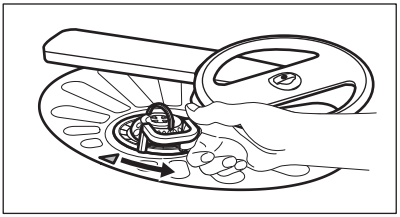
Brudne filtry i zapchane ramiona spryskujące pogarszają efekt zmywania. Należy je regularnie sprawdzać i w razie potrzeby wyczyścić.

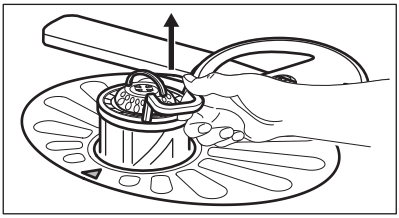
11.1 Czyszczenie filtrów

System filtrów składa się z 3 części.

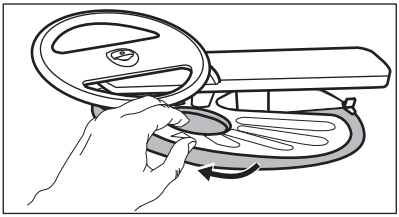


1. Obrócić filtr (**B**) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara i wyjąć go.

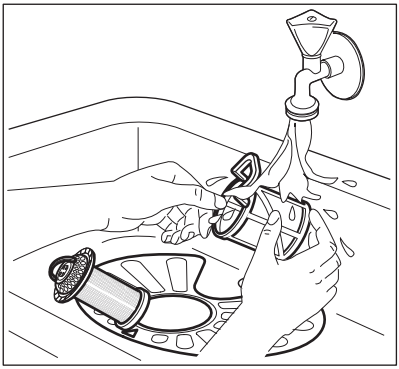




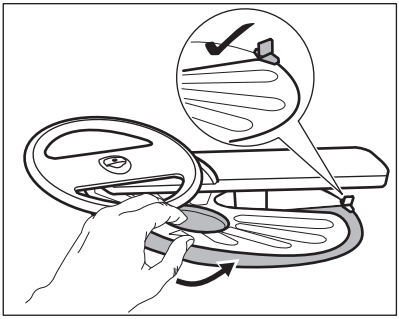
2. Wyjąć filtr (**C**) z filtra (**B**).
3. Wyjąć filtr płaski (**A**).



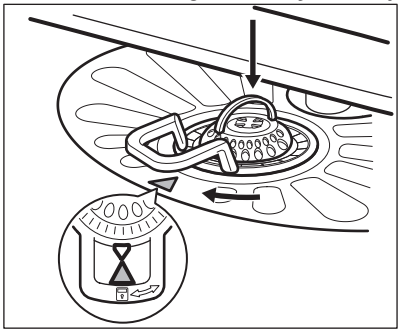
4. Umyć filtry.



5. Upewnić się, że wokół krawędzi osadnika nie znajdują się resztki żywności ani zanieczyszczenia.
6. Włożyć na miejsce filtr płaski (**A**). Upewnić się, że jest prawidłowo umieszczony pod 2 prowadnicami.



7. Włożyć filtry (**B**) i (**C**).
8. Włożyć filtr (**B**) do filtra płaskiego (**A**). Obrócić zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż się zablokuje.



UWAGA!
Nieprawidłowe umiejscowienie filtrów może skutkować niezadowalającymi efektami zmywania i uszkodzeniem urządzenia.

11.2 Czyszczenie ramion spryskujących

Nie wolno wyjmować ramion spryskujących. Jeżeli otwory w ramionach spryskujących są zatkane, zabrudzenia należy usunąć przy pomocy cienkiego i zaostrzonego przedmiotu.

11.3 Czyszczenie obudowy

- Czyścić urządzenie za pomocą wilgotnej szmatki.
- Używać wyłącznie neutralnych detergentów.
- Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania ani rozpuszczalników.

11.4 Czyszczenie wnętrza

- Urządzenie, w tym gumową uszczelkę drzwi, należy czyścić wilgotną miękką szmatką.
- Częste korzystanie z krótkich programów może powodować osadzanie się tłuszczu i kamienia wewnątrz urządzenia. Aby temu zapobiec, zaleca się korzystanie z długich programów co najmniej 2 razy w miesiącu.

12. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeśli urządzenie nie daje się uruchomić lub przestaje działać podczas pracy. Przed skontaktowaniem się z autoryzowanym centrum serwisowym należy sprawdzić, czy problem można rozwiązać samodzielnie, korzystając z informacji zawartych w tabeli.

Przy niektórych problemach na wyświetlaczu pojawia się komunikat.

Problem	Możliwe rozwiązanie
Urządzenie nie włącza się.	• Upewnić się, że wtyczkę przewodu zasilającego włożono do gniazdka. • Upewnić się, że bezpiecznik w skrzynce bezpieczników jest sprawny.
Program nie uruchamia się.	• Upewnić się, że drzwi urządzenia są zamknięte. • Jeśli wybrano opóźnienie rozpoczęcia programu, należy je anulować lub poczekać do końca odliczania czasu. • W urządzeniu rozpoczął się proces regeneracji zmiękczacza wody. Proces trwa około 5 minut.
Urządzenie nie napełnia się wodą. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat: Uwaga: zmywarka nie pobiera wody.	• Sprawdzić, czy zawór wody jest otwarty. • Upewnić się, że ciśnienie wody nie jest zbyt niskie. W tym celu należy skontaktować się z miejscowym zakładem wodociągowym. • Upewnić się, że zawór wody jest drożny. • Upewnić się, że filtr w wężu dopływowym jest drożny. • Upewnić się, że wąż dopływowy nie jest zagięty ani przygnieciony.
Urządzenie nie wypompowuje wody. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat: Uwaga: zmywarka nie odpompowuje wody.	• Upewnić się, że syfon zlewozmywaka jest drożny. • Upewnić się, że wąż spustowy nie jest zagięty ani przygnieciony.
Włączyło się zabezpieczenie przed zalaniem. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat: Uwaga: Zadziałał system zabezpieczenia przez zalaniem.	• Zakręcić zawór wody i skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Po sprawdzeniu urządzenia należy je wyłączyć i włączyć. Jeśli problem wystąpi ponownie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Jeśli pojawi komunikat alarmowy lub wystąpi problem nieujęty w tabeli, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

12.1 Efekty zmywania i suszenia są niezadowalające

Problem	Możliwe rozwiązanie
Białawe smugi lub niebieskawy nalot na szklankach i naczyniach.	• Za dużo płynu nabłyszczającego. Obrócić pokrętło regulacji dozowania płynu nabłyszczającego, aby zmniejszyć dozowanie. • Użyto za dużo detergentu.
Plamy i ślady po odparowanych kroplach wody na szklankach i naczyniach.	• Za mało płynu nabłyszczającego. Obrócić pokrętło regulacji dozowania płynu nabłyszczającego, aby zwiększyć dozowanie. • Przyczyną może być jakość płynu nabłyszczającego.
Naczynia są mokre.	• Program nie obejmuje fazy suszenia lub faza suszenia odbywa się w niskiej temperaturze. • Dozownik płynu nabłyszczającego jest pusty. • Przyczyną może być jakość płynu nabłyszczającego. • Przyczyną może być jakość wieloskładnikowych tabletek. Należy wypróbować inną markę lub włączyć dozownik płynu nabłyszczającego i zastosować płyn nabłyszczający wraz z wieloskładnikowymi tabletkami.

Patrz rozdział „**Wskazówki i porady**”, gdzie omówiono inne możliwe przyczyny.

13. DANE TECHNICZNE

Wymiary	Szerokość / Wysokość / Głębokość (mm)	596 / 818-898 / 550
Podłączenie do sieci elektrycznej **1)**	Napięcie (V)	220-240
	Częstotliwość (Hz)	50
Ciśnienie doprowadzanej wody	Min./maks. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Dopływ wody	Zimna lub ciepła woda **2)**	maks. 60°C
Pojemność	Liczba standardowych nakryć	15
Pobór mocy	Tryb czuwania (W)	0.99
Pobór mocy	Tryb wyłączenia (W)	0.10

1) Pozostałe wartości znajdują się na tabliczce znamionowej.

2) Jeżeli ciepła woda pochodzi z alternatywnego źródła energii (np. z kolektorów słonecznych, elektrowni wiatrowych), można użyć jej do zasilania urządzenia, aby zmniejszyć zużycie energii.

14. OCHRONA ŚRODOWISKA

Materiały oznaczone symbolem ♺ należy poddać recyklingowi. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie. Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem wraz z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do miejscowego punktu recyklingu lub skontaktować się z odpowiednimi lokalnymi władzami.

KAZALO

1. NAVODILA ZA VARNO UPORABO..... 45
2. VARNOSTNE INFORMACIJE..... 46
3. OPIS IZDELKA..... 48
4. UPRAVLJALNA PLOŠČA..... 49
5. PROGRAMI..... 50
6. NASTAVITVE..... 52
7. FUNKCIJE..... 53
8. PRED PRVO UPORABO..... 54
9. VSAKODNEVNA UPORABA..... 56
10. NAMIGI IN NASVETI..... 58
11. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE..... 60
12. ODPRAVLJANJE TEŽAV..... 61
13. TEHNIČNE INFORMACIJE..... 63

MISLIMO NA VAS

Zahvaljujemo se vam za nakup Electroluxove naprave. Izbrali ste izdelek, ki vključuje desetletja profesionalnih izkušenj in izboljšav. Inovativen in eleganten je bil zasnovan z mislijo na vas. Kadarkoli ga boste uporabili, ste lahko prepričani v zagotovitev odličnih rezultatov.
Dobrodošli pri Electroluxu.

Obiščite naše spletno mesto za:



Nasvete glede uporabe, brošure, odpravljanje motenj, servisne informacije:
www.electrolux.com



Registrirajte vaš izdelek za boljši servis:
www.registerelectrolux.com



Kupite dodatke, potrošni material in originalne nadomestne dele za vaš aparat:
www.electrolux.com/shop

POMOČ STRANKAM IN SERVIS

Priporočamo uporabo originalnih nadomestnih delov.
Ko kličete servis, imejte pri roki naslednje podatke: model, številko izdelka, serijsko številko.
Podatke najdete na ploščici s tehničnimi podatki.

⚠ Opozorilo / Pozor - Varnostne informacije

ℹ Splošne informacije in nasveti

Okoljske informacije.

Pridržujemo si pravico do sprememb.

1. ⚠ NAVODILA ZA VARNO UPORABO

Pred namestitvijo in uporabo naprave natančno preberite priložena navodila. Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe in škodo, nastalo zaradi napačne namestitve in uporabe. Navodila shranite skupaj z napravo za poznejšo uporabo.

1.1 Splošna varnostna navodila

- Ta naprava je namenjena uporabi v gospodinjstvu in podobni vrsti uporabe, npr.:
  - kmečkih hišah; kuhinjah za zaposlene v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih,
  - s strani gostov v hotelih, motelih, kjer nudijo prenočišča z zajtrkom, in drugih stanovanjskih okoljih.
- Ne spreminjajte specifikacij te naprave.
- Delovni tlak vode (najmanjši in največji) mora biti med 0.5 (0.05) / 8 (0.8) barov (Mpa).
- Upoštevajte največje število 15 pogrinjkov.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati predstavnik proizvajalca, pooblaščenega servisnega centra ali druga strokovno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti.
- Nože in jedilni pribor z ostrimi konicami vstavite v košarico za jedilni pribor, tako da bodo konice obrnjene navzdol ali vodoravno.
- Vrat naprave ne puščajte odprtih brez nadzora, da preprečite padec nanje.
- Pred vzdrževanjem izklopite napravo in iztaknite vtič iz vtičnice.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte vodnega pršca in pare.
- Napravo je treba priključiti na vodovodni sistem z novim priloženim kompletom cevi. Starih kompletov cevi ne smete ponovno uporabiti.

1.2 Varnost otrok in ranljivih oseb

- To napravo lahko uporabljajo otroci od osmega leta naprej ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja le pod nadzorom ali če so dobili ustrezna navodila glede varne uporabe naprave in če se zavedajo nevarnosti, ki obstajajo.
- Preprečite, da bi se otroci igrali z napravo.
- Vsa pralna sredstva hranite zunaj dosega otrok.
- Ko so vrata naprave odprta, poskrbite, da bodo otroci in hišni ljubljenčki dovolj oddaljeni od naprave.
- Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja ne smejo izvajati otroci brez nadzora.

2. VARNOSTNE INFORMACIJE

2.1 Namestitev

- Odstranite vso embalažo.
- Ne nameščajte ali uporabljajte poškodovane naprave.
- Naprave ne nameščajte ali uporabljajte na mestu, kjer lahko temperatura pade pod 0 °C.
- Upoštevajte navodila za namestitev, priložena napravi.
- Poskrbite, da bo naprava nameščena pod in v bližino trdnih konstrukcij.

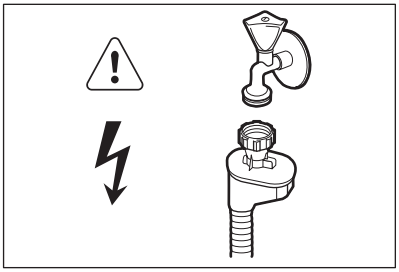
2.2 Priključitev na električno napetost

OPOZORILO!
Nevarnost požara in električnega udara.

- Naprava mora biti ozemljena.
- Preverite, ali so električni podatki na ploščici za tehnične navedbe skladni z električno napeljavo. Če niso, se posvetujte z električarjem.
- Vedno uporabite pravilno nameščeno varnostno vtičnico.
- Ne uporabljajte razdelilnikov in podaljškov.
- Pazite, da ne poškodujete vtiča in kabla. Če je treba kabel zamenjati, mora to storiti osebje pooblaščenega servisnega centra.
- Vtič vtaknite v vtičnico šele ob koncu nameščanja. Poskrbite, da bo vtič dosegljiv tudi po namestitvi.
- Ne vlecite za električni priključni kabel, če želite izključiti napravo. Vedno povlecite za vtič.
- Naprava je izdelana v skladu z direktivami EGS.
- Samo za VB in Irsko. Naprava ima vtič s 13-ampersko varovalko. Če je treba zamenjati varovalko v vtiču, uporabite 13-ampersko varovalko ASTA (BS 1362).

2.3 Vodovodna napeljava

- Pazite, da ne poškodujete cevi za vodo.
- Pred priključitvijo naprave na nove cevi ali cevi, ki že dolgo niso bile v uporabi, pustite teči vodo, dokler ne bo čista.
- Ob prvi uporabi naprave se prepričajte, da ni prisotnega iztekanja vode.
- Cev za dovod vode ima varnostni ventil in oblogo z notranjim priključnim vodom.



OPOZORILO!
Nevarna napetost.

- V primeru poškodbe cevi za dovod vode takoj iztaknite vtič iz omrežne vtičnice. Za zamenjavo cevi za dovod vode se obrnite na pooblaščeni servisni center.

2.4 Uporaba

- Ne sedajte ali stopajte na odprta vrata.
- Pomivalna sredstva za pomivalni stroj so nevarna. Upoštevajte varnostna navodila z embalaže pralnega sredstva.
- Ne pijte in ne igrajte se z vodo iz naprave.
- Ne odstranite posode iz naprave, dokler se program ne zaključi. Na posodi je lahko pomivalno sredstvo.
- Če med izvajanjem programa odprete vrata, lahko iz naprave puhne vroča para.
- V napravo, njeno bližino ali nanjo ne postavljajte vnetljivih izdelkov ali mokrih predmetov z vnetljivimi izdelki.

2.5 Notranja lučka

OPOZORILO!
Nevarnost poškodbe.

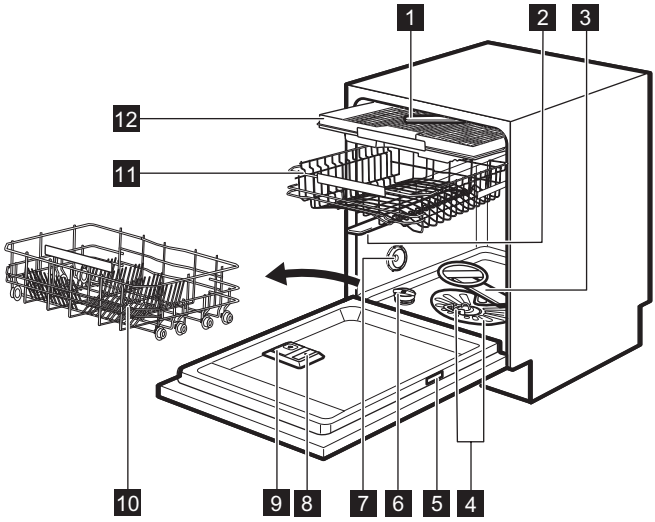
- Ta naprava ima notranjo lučko, ki se prižge in ugasne ob odpiranju in zapiranju vrat.
- Lučka iz te naprave ni primerna za osvetlitev prostora.
- Za zamenjavo žarnice se obrnite na servisni center.

2.6 Odstranjevanje

OPOZORILO!
Nevarnost poškodbe ali zadušitve.

- Napravo izključite iz napajanja.
- Odrežite električni priključni kabel in ga zavrzite.
- Odstranite zapah in na ta način preprečite, da bi se otroci in živali zaprli v napravo.

3. OPIS IZDELKA

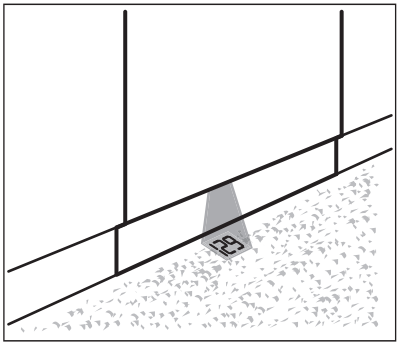


1 Vrhnja brizgalna ročica
2 Zgornja brizgalna ročica
3 Spodnja brizgalna ročica
4 Filtri
5 Ploščica za tehnične navedbe
6 Posoda za sol
7 Oddušnik
8 Predal sredstva za izpiranje
9 Predal za pomivalno sredstvo
10 Spodnja košara
11 Zgornja košara
12 Predal za jedilni pribor

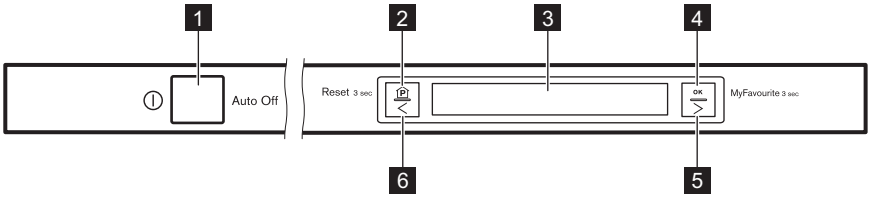
3.1 TimeBeam

TimeBeam je prikazovalnik, ki sveti na tleh pod vrati naprave.

- Ko se program zažene, se prikaže trajanje programa.
- Ob zaključku programa se prikažeta **0:00** in **CLEAN**.
- Ko se zažene zamik vklopa, se prikažeta trajanje odštevanja in **DELAY**.
- V primeru napake v delovanju naprave se prikaže opozorilna koda.



4. UPRAVLJALNA PLOŠČA



1 Tipka za vklop/izklop
2 Tipka **Program**
3 Prikazovalnik
4 Tipka **OK**
5 Smerna tipka (desno)
6 Smerna tipka (levo)

4.1 Funkcije tipk

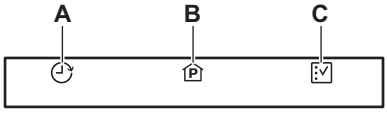
Smerni tipki (desno in levo)
- Ti tipki uporabite za pomikanje po seznamih in besedilih z informacijami, ki se prikažejo na prikazovalniku.

Program key
- Ob kratkem pritisku se prikaže domači zaslon, kjer lahko izberete programe, funkcije, nastavitve in zamik vklopa.
- Ob dolgem pritisku (3 sek.), ko se izvaja zamik vklopa ali program, se izbrišejo zamik vklopa, program in funkcije. Na prikazovalniku se prikaže privzeti program: ECO.

Tipka OK key
- S kratkim pritiskom: Potrdite izbor programa, funkcij in nastavitev.
- Z dolgim pritiskom: Zaženete program MyFavourite. Če niste shranili nobenega programa, se prikaže nastavitev Nastavi MyFavourite.

4.2 Prikazovalnik

Prikazovalnik ima tri področja. Pritiskajte eno izmed smernih tipk, dokler ni označeno področje, v katerem želite opraviti nastavitev.



Področje Zamik vklopa (A) - Nastavitev zamika vklopa

Vklop programa lahko zamaknete od 1 ure do 24 ur.

Če želite nastaviti funkcije s programom, morate to storiti pred nastavitvijo zamika vklopa. Zamik vklopa programa MyFavourite ni mogoč.

1. S smernima tipkama izberite področje Zamik vklopa.
2. Za potrditev pritisnite tipko **OK**.

Prikazovalnik prikazuje seznam programov.

3. S smernima tipkama se pomikajte po seznamu programov in izberite program.
4. Za potrditev pritisnite tipko **OK**.

Na prikazovalniku se prikažejo trije stolpci.
- **Zamik**: v tem stolpcu lahko vidite število ur zamika.
- **Začetek**: v tem stolpcu lahko vidite začetni čas programa.
- **Konec**: v tem stolpcu lahko vidite končni čas programa.

5. S smerno tipko na desni izberite ure zamika vklopa.

Ko se število ur zviša, se vrednosti v stolpcih Začetek in Konec posodobijo. Za znižanje števila ur uporabite smerno tipko na levi.

6. Za potrditev pritisnite tipko **OK**.
7. Zaprite vrata za začetek odštevanja.

Po koncu odštevanja se program zažene.

Področje Programi (B) - Nastavitev programa

To področje prikazuje seznam programov in je privzeto izbrano ob vklopu naprave. Če področje ni izbrano, pritisnite **Program**.

1. Pritisnite tipko **OK**.

Prikazovalnik prikazuje seznam programov.

2. S smernima tipkama se pomikajte po seznamu programov in izberite program.
3. Za potrditev pritisnite tipko **OK**.
4. Zaprite vrata, program se zažene.

Področje Funkcije (C) - Nastavitev funkcij in nastavitev

Če želite nastaviti funkcije s programom, morate to storiti pred izbiro programa. Ob zaključku ali preklicu programa se funkciji nastavita na privzeti vrednosti.

Ko spremenite nastavitev, ostane v veljavi tudi v primeru, da se program konča ali je delujoči program preklican.

1. S smernima tipkama izberite področje Funkcije.
2. Za potrditev pritisnite tipko **OK**.

Na prikazovalniku se prikaže seznam funkcij in nastavitev.

3. S smernima tipkama se pomikajte po seznamu in izberite funkcijo ali nastavitev.
4. Pritisnite tipko **OK**, da se pomaknete na stopnjo vrednosti.
5. S smernima tipkama izberite novo vrednost.
6. Za potrditev pritisnite tipko **OK**.

Prikazovalnik prikaže tri področja. Če želite nastaviti drugo funkcijo ali spremeniti vrednost druge nastavitve, ponovite postopek.

5. PROGRAMI

Program	Stopnja umazanosti Vrsta posode	Faze programa	Funkcije
ECO 50° **1)**	• Običajno umazano • Porcelan in jedilni pribor	• Predpomivanje • Pomivanje pri 50 °C • Izpiranja • Sušenje	• AutoOpen • Multitab
AutoFlex 45°-70° **2)**	• Vse • Porcelan, jedilni pribor, lonci in ponve	• Predpomivanje • Pomivanje od 45 °C do 70 °C • Izpiranja • Sušenje	• Multitab
FlexiWash 50°-65° **3)**	• Različno umazano • Porcelan, jedilni pribor, lonci in ponve	• Predpomivanje • Pomivanje pri 50 °C in 65 °C • Izpiranja • Sušenje	• Multitab
Intensive 70° **4)**	• Zelo umazano • Porcelan, jedilni pribor, lonci in ponve	• Predpomivanje • Pomivanje pri 70 °C • Izpiranja • Sušenje	• XtraPower **5)** • Multitab

Program	Stopnja umazanosti Vrsta posode	Faze programa	Funkcije
1 Hour 55°	• Malo umazano • Porcelan in jedilni pribor	• Pomivanje pri 55 °C • Izpiranja	• Multitab
Quick Plus 60° **6)**	• Sveža umazanija • Porcelan in jedilni pribor	• Pomivanje pri 60 °C • Izpiranja	• Multitab
Glass Care 45°	• Običajno ali malo umazano • Občutljiv porcelan in steklena posoda	• Pomivanje pri 45 °C • Izpiranja • Sušenje	• Multitab
Rinse & Hold **7)**	• Vse	• Predpomivanje	

1) Ta program vam omogoča najvarčnejšo porabo vode in energije za običajno umazana porcelan in jedilni pribor. (To je standardni program za preizkuševalne inštitute).

2) Naprava zazna stopnjo umazanosti in količino posode v košarah. Samodejno prilagodi temperaturo in količino vode, porabo energije ter čas trajanja programa.

3) S tem programom lahko pomijete različno umazano posodo. Izredno umazano v spodnji košari in običajno umazano v zgornji košari. Tlak in temperatura vode v spodnji košari sta višja kot v zgornji košari.

4) Ta program ima fazo izpiranja pri visoki temperaturi za boljše rezultate glede higiene. Med izpiranjem se vsaj 10 minut ohrani temperatura 70 °C.

5) Če nastavite stanje Hitro, se funkcija XtraPower samodejno izklopi.

6) S tem programom lahko pomijete sveže umazano posodo. V kratkem času zagotavlja dobre rezultate pomivanja.

7) S tem programom lahko hitro izperete posodo, da preprečite lepljenje ostankov hrane nanjo in nastajanje neprijetnih vonjav v napravi. Pri tem programu ne uporabljajte pomivalnega sredstva.

5.1 Vrednosti porabe

Program **1)**	Voda (l)	Energija (kWh)	Trajanje (min.)
ECO 50°	11	0.857	225
AutoFlex 45°-70°	7 - 14	0.6 - 1.4	40 - 150
FlexiWash 50°-65°	14 - 16	1.2 - 1.5	139 - 149
Intensive 70°	12.5 - 14.5	1.4 - 1.6	154 - 164
1 Hour 55°	9.5 - 10.5	1.10 - 1.30	55 - 65
Quick Plus 60°	10	0.9	30
Glass Care 45°	12 - 14	0.7 - 0.9	75 - 85

Program [1]	Voda (l)	Energija (kWh)	Trajanje (min.)
Rinse & Hold	4	0.1	14

[1] Vrednosti so odvisne od tlaka in temperature vode, nihanja v električnem napajanju, funkcij in količine posode.

5.2 Informacije za preizkuševalne inštitute

Za vse potrebne informacije glede preizkusa pošljite elektronsko pošto na:

info.test@dishwasher-production.com

Navedite številko izdelka (PNC) s ploščice za tehnične navedbe.

6. NASTAVITVE

6.1 Seznam nastavitev

Nastavitve	Vrednosti	Opis
Nastavi MyFavourite	Seznam programov	Nastavite svoj priljubljen program za vsakodnevno pomivanje. Oglejte si določene informacije v tem poglavju.
Čas	Ure in minute	Nastavite čas.
Zvok za konec	Vklop Izklop	Obvešča vas o koncu programa. Tovarniška nastavitev: izklopljeno.
Glasnost	Od stopnje 0 do 10. Stopnja 0 = zvoki izklopljeni.	Nastavitev glasnosti.
Svetlost	Od stopnje 0 do 9.	Spremenite svetlost prikazovalnika.
Kontrast	Od stopnje 0 do 9.	Spremenite kontrast prikazovalnika.
Trdota vode	Od stopnje 1 do 10.	Stopnjo sistema za mehčanje vode nastavite glede na trdoto vode v vašem kraju. Tovarniška nastavitev: stopnja 5.
Jeziki	Seznam jezikov.	Nastavite izbrani jezik. Privzeti jezik: angleščina.
Prikaz na tleh	Seznam barv.	Nastavite barvo funkcije TimeBeam.

Nastavitve	Vrednosti	Opis
Ponast. nastavitev	Ponastavitev	Napravo ponastavite na tovarniške nastavitve.
Raven sredstva za izpiranje	Od stopnje 0 do 6. Stopnja 0 = sredstvo za izpiranje se ne sprošča.	Nastavite stopnjo doziranja sredstva za izpiranje glede na potrebno količino sredstva za izpiranje. Tovarniška nastavitev: stopnja 4.

6.2 Shranjevanje programa MyFavourite

Skupaj s programom je možno shraniti ustrezne funkcije. Shranjevanje zamika vklopa skupaj s programom ali zamik vklopa programa MyFavourite ni mogoč. Naenkrat lahko shranite samo en program. Nova nastavitev izniči prejšnjo.

1. Izberite področje Funkcije.
2. Nastavite funkcije, ki jih želite shraniti skupaj s programom.
3. Izberite Nastavi MyFavourite.
4. Pritisnite tipko **OK**.

Prikazovalnik prikazuje seznam programov.

5. Izberite program in pritisnite tipko **OK**.

Če ima program funkcijo TimeSaver, morate izbrati Hitro ali Običajno.

6. Za potrditev pritisnite tipko **OK**.

Prikazovalnik potrjuje shranitev programa MyFavourite.

7. FUNKCIJE

7.1 Seznam funkcij

Funkcije in nastavitve	Vrednosti	Opis
AutoOpen	Vklop (privzeta vrednost) Izklop	Ob uporabi te funkcije prihranite energijo z odpiranjem vrat naprave med fazo sušenja. Oglejte si določene informacije v tem poglavju. Ta funkcija velja le za program ECO.
XtraPower	Vklop Izklop (privzeta vrednost)	Ob uporabi te funkcije ste deležni zelo dobrih rezultatov pomivanja za zelo umazano posodo. Tlak vode pri fazah predpomivanja in pomivanja se poveča.
Multitab	Vklop Izklop (privzeta vrednost)	To funkcijo vklopite, če želite uporabiti kombinirane tablete. Oglejte si določene informacije v tem poglavju.

7.2 Multitab

To funkcijo vklopite ob uporabi kombiniranih tablet s funkcijami soli, sredstva za izpiranje in pomivalnega sredstva. Lahko vsebujejo tudi druga čistilna sredstva ali sredstva za izpiranje.

Ta funkcija prekine sprostitev soli iz posode za sol. Sporočilo za polnjenje posode za sol se ne prikaže na prikazovalniku.

Ob uporabi te funkcije se trajanje programa podaljša za izboljšanje rezultatov pomivanja in sušenja z uporabo kombiniranih tablet.

Funkcija Multitab ni stalna funkcija in jo morate izbrati pri vsakem programu.

- Vklop : Multitab vklopljena.
- Izklop : Multitab izklopljena.

Ko vklopite funkcijo Multitab, predal sredstva za izpiranje še naprej sprošča sredstvo za izpiranje. Vendar pa lahko sproščanje odmerka sredstva za izpiranje izklopite, tako da raven sredstva za izpiranje nastavite na 0. V tem primeru rezultati sušenja morda ne bodo zadovoljivi.

7.3 TimeSaver

Ta funkcija zviša tlak in temperaturo vode.

Fazi pomivanja in sušenja sta krajši. Skupen čas trajanja programa se skrajša za približno 50 %.

Rezultati pomivanja so enaki kot pri običajnem trajanju programa, rezultati sušenja pa so lahko manj zadovoljivi.

Funkcija ni primerna za vse razpoložljive programe. Ko je funkcija primerna za program, se lahko odločite za vklop ali izklop funkcije TimeSaver.

Izberite program.

Če je funkcija TimeSaver primerna, se na prikazovalniku prikažeta stanji Hitro in Običajno ter trajanje programa za vsako stanje:

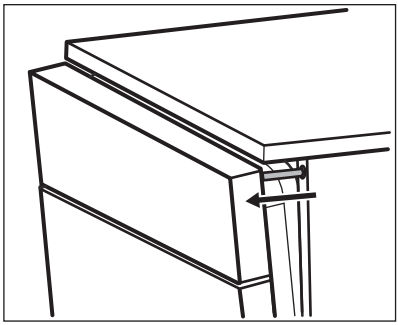
- Hitro: izberite to stanje za vklop funkcije TimeSaver in pritisnite tipko **OK** za potrditev.
- Običajno: izberite to stanje za izklop funkcije TimeSaver in pritisnite tipko **OK** za potrditev.

Preden nastavite funkcijo TimeSaver pri programu ECO, morate izklopiti funkcijo AutoOpen.

7.4 AutoOpen

Ta funkcija se samodejno vklopi ob izbiri programa ECO in je ni mogoče izbrati pri drugih programih.

Funkcijo AutoOpen lahko izklopite na seznamu funkcij. V tem primeru se poraba energije poviša.



- Med izvajanjem faze sušenja priprava odpre vrata naprave in jih pusti priprta.
- Ob koncu programa se priprava pomakne nazaj, vrata naprave pa lahko ostanejo priprta ali se pomaknejo nazaj, ne da bi se zaprla.

POZOR!
Ne poskušajte zapreti vrat naprave, medtem ko jih priprava ohranja priprta. To lahko poškoduje napravo.

8. PRED PRVO UPORABO

Ob prvem vklopu naprave morate nastaviti jezik in čas. Privzeti jezik je angleščina.

1. Nastavite jezik.
   - Pritisnite tipko **OK** za potrditev angleščine.

- Izberite nov jezik in nato pritisnite tipko **OK** za potrditev.

2. Nastavite čas in nato pritisnite tipko **OK** za potrditev.
3. **Trenutna stopnja sistema za mehčanje vode mora ustrezati trdoti vode. V nasprotnem primeru nastavite stopnjo sistema za mehčanje vode.**
4. Napolnite posodo za sol.
5. Napolnite predal sredstva za izpiranje.
6. Odprite pipo.
7. Zaženite program, da odstranite vse ostanke, ki se še lahko nahajajo v napravi. Ne uporabljajte pomivalnega sredstva in ne zlagajte posode v košari.

Ko zaženete program, lahko traja do pet minut, da naprava ponovno napolni sistem za mehčanje vode. Videti je, da naprava ne deluje. Faza pomivanja se začne šele, ko se ta postopek zaključi. Postopek se redno ponavlja.

8.1 Sistem za mehčanje vode

Sistem za mehčanje vode odstrani iz vode minerale, ki negativno vplivajo na rezultate pomivanja in napravo.

Večja kot je vsebnost teh mineralov, trša je voda. Trdoto vode merimo v ekvivalentnih lestvicah.

Sistem za mehčanje vode morate nastaviti glede na trdoto vode v vašem vodovodu. Točne podatke o trdoti vode lahko dobite pri krajevnem vodovodnem podjetju. Pomembno je nastaviti pravo stopnjo sistema za mehčanje vode, da zagotovite dobre rezultate pomivanja.

Trdota vode

V nemških stopinjah (°dH)	V francoskih stopinjah (°fH)	mmol/l	Clarkove/ angleške stopinje	Stopnja sistema za mehčanje vode
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 **1)**
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 **2)**

1) Tovarniška nastavitev.

2) Na tej stopnji ne uporabljajte soli.

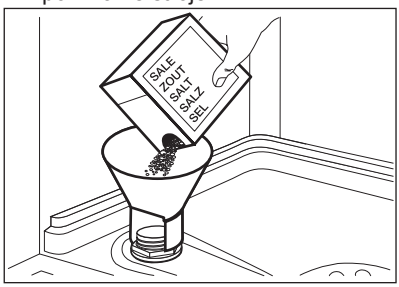
8.2 Posoda za sol

POZOR!
Uporabljajte samo sol, posebej prilagojeno pomivalnim strojem.

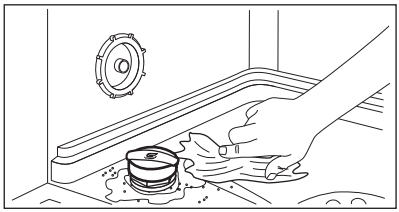
Sol se uporablja za ponovno polnjenje sistema za mehčanje vode in zagotovitev dobrih rezultatov pomivanja pri vsakodnevni uporabi.

Polnjenje posode za sol

1. Pokrov posode za sol obrnite v nasprotni smeri urnega kazalca, da odprete posodo.
2. V posodo za sol nalijte en liter vode (le prvič).
3. Posodo za sol napolnite s soljo za pomivalne stroje.



4. Odstranite sol okoli odprtine posode za sol.



5. Pokrov obrnite v smeri urnega kazalca, da zaprete posodo za sol.

Ko polnite posodo za sol, lahko iz nje izteka voda s soljo. Nevarnost korozije. Da bi jo preprečili, po polnitvi posode za sol zaženite program.

Ko je posoda za sol prazna, se na prikazovalniku prikaže sporočilo.

8.3 Predal sredstva za izpiranje

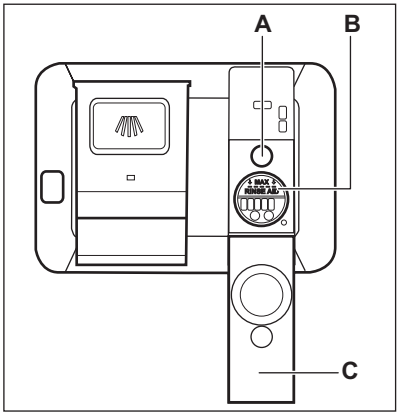
Sredstvo za izpiranje pomaga, da se posoda posuši brez lis in madežev.

Sredstvo za izpiranje se samodejno sprosti med fazo vročega izpiranja.

Sproščeno količino sredstva za izpiranje lahko nastavite med stopnjo 1 (najmanj) in stopnjo 6 (največ). Stopnja 0 izklopi doziranje sredstva za izpiranje in ne sprosti se nič sredstva za izpiranje.

Tovarniška nastavitev: stopnja 4.

Polnjenje predala sredstva za izpiranje



POZOR!
Uporabljajte samo sredstvo za izpiranje, posebej prilagojeno pomivalnim strojem.

1. Odprite pokrov (**C**).
2. Predal (**B**) polnite, dokler sredstvo za izpiranje ne pride do oznake »MAX«.
3. Razlito sredstvo za izpiranje obrišite z vpojno krpo, da preprečite pretirano penjenje.
4. Zaprite pokrov. Prepričajte se, da se pokrov zaskoči.

Ko indikator (**A**) postane prozoren, napolnite predal sredstva za izpiranje.

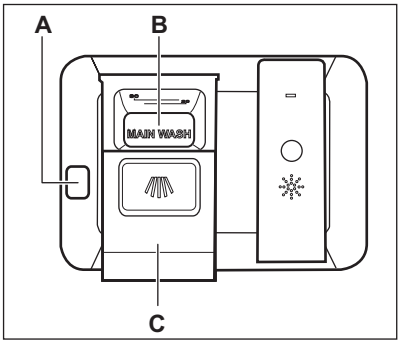
Ko je predal sredstva za izpiranje prazen, se na prikazovalniku prikaže sporočilo.

9. VSAKODNEVNA UPORABA

1. Odprite pipo.

2. Pritisnite tipko za vklop/izklop za vklop naprave.
   - Če se na prikazovalniku prikaže sporočilo za polnjenje posode za sol, to napolnite.
   - Če se na prikazovalniku prikaže sporočilo za polnjenje predala sredstva za izpiranje, tega napolnite.
3. Napolnite košare.
4. Dodajte pomivalno sredstvo. Če uporabljate kombinirane tablete, vklopite funkcijo Multitab.
5. Nastavite in vklopite pravi program za vrsto posode in stopnjo umazanije.

9.1 Uporaba pomivalnega sredstva



POZOR!
Uporabljajte samo pomivalno sredstvo, posebej prilagojeno pomivalnim strojem.

1. Pritisnite gumb za sprostitev (**A**), da odprete pokrov (**C**).
2. Dajte pomivalno sredstvo, prašek ali tableto, v predelek (**B**).
3. Če program vključuje fazo predpomivanja, na notranji del vrat naprave stresite majhno količino pomivalnega sredstva.
4. Zaprite pokrov. Prepričajte se, da se pokrov zaskoči.

9.2 Nastavitev in vklop programa

Funkcija Auto Off

Ta funkcija zmanjša porabo energije, tako da samodejno izklopi napravo, ko ta ne deluje.

Funkcija se vklopi:
- 5 minut po zaključku programa.
- Po petih minutah, če se program ne zažene.

Vklop programa

1. Po želji izberite primerne funkcije.

Ko so funkcije nastavljene, pojdite na seznam programov.
2. Pomikajte se po seznamu programov in izberite program.
3. Za potrditev pritisnite tipko **OK**.

Če je program primeren za funkcijo TimeSaver, morate potrditi Hitro ali Običajno.
4. Zaprite vrata naprave za začetek programa.

Zamik vklopa programa

Zamika vklopa ne morete nastaviti pri programu MyFavourite.

1. Po želji nastavite funkcije.
2. Izberite področje Zamik vklopa.
3. Pritisnite tipko **OK**.

Prikazovalnik prikazuje seznam programov.
4. Izberite program.
5. Za potrditev pritisnite tipko **OK**.

Na prikazovalniku se prikažejo trije stolpci za zamik vklopa.
6. Izberite želeno število ur za zamik vklopa.
7. Za potrditev pritisnite tipko **OK**.
8. Zaprite vrata naprave, da se začne odštevanje zamika vklopa.

Po koncu odštevanja se program zažene samodejno.

Vklop programa MyFavourite

1. Pritisnite in približno tri sekunde držite **OK**, dokler se na

prikazovalniku ne prikaže nastavitev MyFavourite.
2. Zaprite vrata naprave za začetek programa.

Odpiranje vrat med delovanjem naprave

Če odprete vrata med izvajanjem programa, naprava preneha delovati. Ko vrata zaprete, naprava nadaljuje z delovanjem od trenutka prekinitve.

Če so med fazo sušenja vrata odprta več kot 30 sekund, se delujoči program konča. To se ne zgodi, ko deluje program ECO z AutoOpen.

Preklic zamika vklopa med odštevanjem

Ko prekličete zamik vklopa, se program in funkcije nastavijo na privzete vrednosti.

1. Odprite vrata naprave.
2. Pritisnite in približno tri sekunde držite **Program**, dokler se na prikazovalniku ne prikaže Preklic pomivanja?.
   - Izberite Nadaljuj in pritisnite **OK**, da nadaljujete z odštevanjem. Zaprite vrata naprave.
   - Izberite Zaustavitev in pritisnite **OK** za preklic zamika vklopa.

Preklic delujočega programa

Ko prekličete delujoči program, se funkcije nastavijo na privzete vrednosti.

1. Odprite vrata naprave.
2. Pritisnite in približno tri sekunde držite **Program**, dokler se na prikazovalniku ne prikaže Preklic pomivanja?.
   - Izberite Nadaljuj in pritisnite **OK**, da nadaljujete z delujočim programom. Zaprite vrata naprave.
   - Izberite Zaustavitev in pritisnite **OK**, da prekličete delujoči program.

Konec programa

Ko se program zaključi, TimeBeam prikaže 0:00 and CLEAN. Ko odprete vrata, se naprava samodejno izklopi.

Zaprite pipo.

10. NAMIGI IN NASVETI

10.1 Splošno

Naslednji nasveti zagotavljajo najboljše rezultate pomivanja in sušenja pri vsakodnevni uporabi in pomagajo tudi varovati okolje.

- Velike ostanke hrane s posode odstranite v koš za smeti.
- Posode ne izpirajte predhodno ročno. Po potrebi uporabite program predpomivanja (če je na voljo) ali izberite program s fazo predpomivanja.
- Vedno izkoristite celoten prostor v košarah.
- Posodo zlagajte v pomivalni stroj tako, da bo voda iz šob brizgalne ročice prišla do vseh delov posode in jih pomila. Predmeti se ne smejo dotikati ali prekrivati drug drugega.
- Pomivalno sredstvo, sredstvo za izpiranje in sol lahko uporabljate ločeno ali pa uporabite kombinirane tablete (npr. »3v1«, »4v1«, »Vse v enem«). Sledite navodilom z embalaže. Kombinirane tablete so običajno primerne na območjih s trdoto vode do 21 °dH. Na območjih, kjer je ta meja presežena, je treba uporabiti tudi sredstvo za izpiranje in sol. Če uporabljate kombinirane tablete, lahko izberete funkcijo Multitab (če je na voljo). Ta funkcija izboljša rezultate pomivanja in sušenja z uporabo kombiniranih tablet.
- Izberite program glede na vrsto posode in stopnjo umazanosti. Program ECO vam omogoča najvarčnejšo porabo vode in energije

za običajno umazana porcelan in jedilni pribor.

10.2 Uporaba soli, sredstva za izpiranje in pomivalnega sredstva

- Uporabljajte le sol, sredstvo za izpiranje in pomivalno sredstvo za pomivalni stroj. Drugi izdelki lahko poškodujejo napravo.
- Kombinirane tablete so običajno primerne na območjih s trdoto vode do 21 °dH. Na območjih, kjer je ta meja presežena, je treba poleg kombiniranih tablet uporabiti tudi sredstvo za izpiranje in sol. Vendar pa na območjih s trdo in zelo trdo vodo priporočamo ločeno uporabo pomivalnega sredstva (prašek, gel, tablete brez dodatnih funkcij), sredstva za izpiranje in soli za najboljše rezultate pomivanja in sušenja.
- Če uporabljate kombinirane tablete, lahko izberete funkcijo Multitab (če je na voljo). Ta funkcija izboljša rezultate pomivanja in sušenja z uporabo kombiniranih tablet.
- Tablete se pri kratkih programih ne raztopijo v celoti. Da bi preprečili ostanke pomivalnega sredstva na namiznem priboru, priporočamo, da tablete uporabljate pri dolgih programih.
- Ne uporabite več kot pravo količino pomivalnega sredstva. Oglejte si navodila na embalaži pomivalnega sredstva.

10.3 Kaj storiti v primeru, da želite prenehati uporabljati kombinirane tablete

Pred začetkom ločene uporabe pomivalnega sredstva, soli in sredstva za izpiranje naredite naslednje:

1. Nastavite najvišjo stopnjo sistema za mehčanje vode.
2. Preverite, ali sta posoda za sol in predal sredstva za izpiranje polna.
3. Zaženite najkrajši program s fazo izpiranja. Ne dodajte pomivalnega sredstva in ne zlagajte posode v košari.
4. Ko se program zaključi, sistem za mehčanje vode prilagodite trdoti vode v vašem kraju.
5. Prilagodite sproščeno količino sredstva za izpiranje.

10.4 Polnjenje košar

- Napravo uporabljajte le za pomivanje predmetov, ki so primerni za pomivanje v pomivalnem stroju.
- V napravo ne dajajte predmetov iz lesa, roževine, aluminija, kositra in bakra.
- V napravo ne dajajte predmetov, ki lahko vpijejo vodo (gobe, gospodinjske krpe).
- Velike ostanke hrane s posode odstranite v koš za smeti.
- Zažgane ostanke hrane na posodi pred pomivanjem namočite v vodi.
- Votle predmete (npr. skodelice, kozarce in ponve) postavite z odprtino navzdol.
- Kozarci se ne smejo medsebojno dotikati.
- Jedilni pribor in majhne predmete vstavite v predal za jedilni pribor.
- Lahke predmete zložite v zgornjo košaro. Poskrbite, da se predmeti ne bodo premikali.
- Pred vklopom programa se prepričajte, da se brizgalna ročica lahko neovirano vrti.

10.5 Pred vklopom programa

Poskrbite za naslednje:

- Da so filtri čisti in pravilno nameščeni.
- Da je pokrov posode za sol povsem privit.
- Da brizgalni ročici nista zamašeni.
- Da sta prisotna sol in sredstvo za izpiranje za pomivalni stroj (razen če uporabljate kombinirane tablete).
- Da so predmeti v košarah pravilno zloženi.
- Da je program primeren za zloženo posodo in stopnjo umazanosti.
- Da je uporabljena prava količina pomivalnega sredstva.

10.6 Praznjenje košar

1. Pustite, da se posoda ohladi, preden jo vzamete iz pomivalnega stroja. Vroča posoda se hitro poškoduje.
2. Najprej izpraznite spodnjo in potem zgornjo košaro.

Ob koncu programa se lahko na straneh in vratih naprave še vedno nahaja voda.

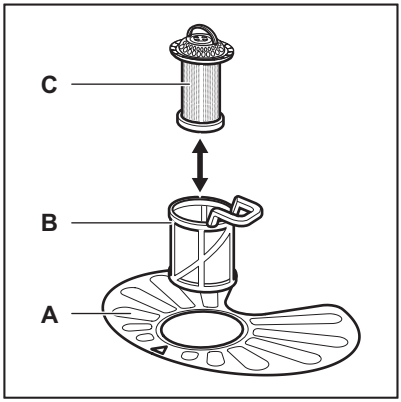
11. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

OPOZORILO!
Pred vzdrževanjem izklopite napravo in iztaknite vtič iz vtičnice.

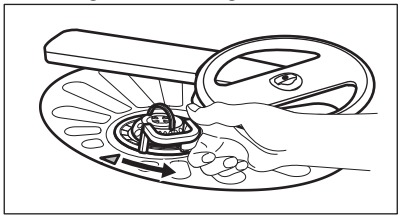
Umazani filtri in zamašene brizgalne ročice poslabšajo kakovost pomivanja. Občasno jih preverite in po potrebi očistite.

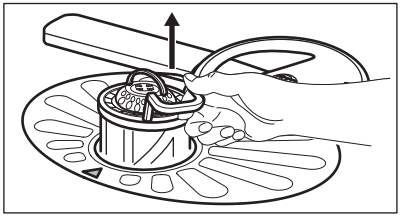
11.1 Čiščenje filtrov

Filtrirni sistem je sestavljen iz treh delov.

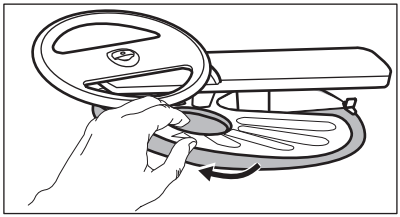


1. Filter (**B**) obrnite v nasprotni smeri urnega kazalca in ga odstranite.

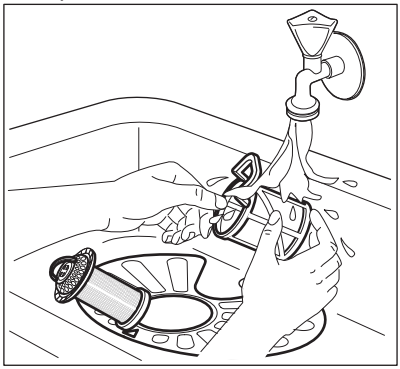




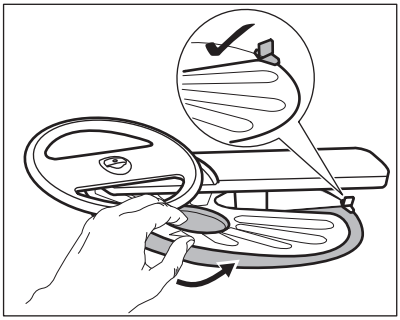
2. Odstranite filter (**C**) iz filtra (**B**).
3. Odstranite ploščati filter (**A**).



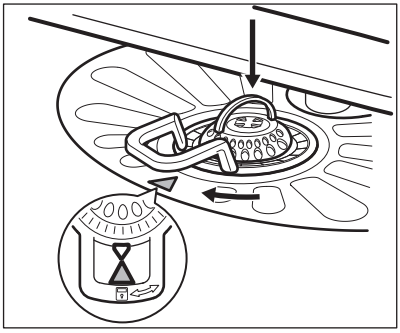
4. Operite filtre.



5. Prepričajte se, da v odvodni odprtini ali okrog nje ni ostankov hrane ali umazanije.
6. Namestite nazaj ploščati filter (**A**). Poskrbite, da bo pravilno nameščen pod vodili.



7. Ponovno sestavite filtra (**B**) in (**C**).
8. Filter (**B**) vstavite nazaj v ploščati filter (**A**). Obračajte ga v smeri urnega kazalca, dokler se ne zaskoči.



POZOR!
Napačen položaj filtrov lahko povzroči slabe rezultate pomivanja in poškodbo naprave.

11.2 Čiščenje brizgalnih ročic

Ne odstranjujte brizgalnih ročic. Če se luknjice v brizgalnih ročicah zamašijo, odstranite ostanke umazanije s tankim ostrim predmetom.

11.3 Čiščenje zunanjih površin

- Napravo očistite z vlažno mehko krpo.
- Uporabljajte samo nevtralna čistilna sredstva.
- Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih čistil, grobih gobic ali topil.

11.4 Čiščenje notranjosti

- Z mehko vlažno krpo previdno očistite napravo, vključno z gumijastim tesnilom vrat.
- Če redno uporabljate kratke programe, lahko v notranjosti naprave ostanejo ostanki maščob in vodnega kamna. Če želite to preprečiti, priporočamo, da vsaj dvakrat na mesec zaženete dolg program.

12. ODPRAVLJANJE TEŽAV

Če se naprava ne zažene ali se ustavi med delovanjem. Preden se obrnete na pooblaščeni servisni center, preverite, ali lahko sami rešite težavo s pomočjo informacij v razpredelnici.

Pri nekaterih težavah se na prikazovalniku prikaže sporočilo.

Težava	Možna rešitev
Naprave ne morete vklopiti.	• Poskrbite, da bo vtič vtaknjen v vtičnico. • Prepričajte se, da v omarici z varovalkami ni poškodovane varovalke.

Težava	Možna rešitev
Program se ne zažene.	• Prepričajte se, da so vrata naprave zaprta. • Če je nastavljen zamik vklopa, nastavitev prekličite ali počakajte, da se odštevanje konča. • Naprava je začela postopek polnjenja sistema za mehčanje vode. Postopek traja približno pet minut.
Naprava se ne napolni z vodo. Na prikazovalniku se prikaže sporočilo: Pozor: voda ne priteka v pomivalni stroj.	• Prepričajte se, da je pipa odprta. • Prepričajte se, da tlak dovoda vode ni prenizek. Za te informacije se obrnite na krajevno vodovodno podjetje. • Prepričajte se, da pipa ni zamašena. • Prepričajte se, da filter v cevi za dovod vode ni zamašen. • Prepričajte se, da cev za dovod vode ni prepognjena ali ukrivljena.
Naprava ne izčrpa vode. Na prikazovalniku se prikaže sporočilo: Pozor: pomivalni stroj ne izčrpava vode.	• Prepričajte se, da sifon ni zamašen. • Prepričajte se, da cev za odvod vode ni prepognjena ali ukrivljena.
Vklopljen je zaščitni sistem za zaporo vode. Na prikazovalniku se prikaže sporočilo: Pozor: sprožil se je sistem za zaščito pred poplavo.	• Zaprite pipo in se obrnite na pooblaščeni servisni center.

Ko preverite napravo, jo izklopite in vklopite. Če se težava ponovi, se obrnite na pooblaščeni servisni center.

Za druga opozorilna sporočila ali težave, ki niso opisane v razpredelnici, se obrnite na pooblaščeni servisni center.

12.1 Rezultati pomivanja in sušenja niso zadovoljivi

Težava	Možna rešitev
Na kozarcih in posodi nastanejo beli pasovi ali modrikast sloj.	• Preveč sproščenega sredstva za izpiranje. Izbirnik sredstva za izpiranje premaknite v nižji položaj. • Pomivalnega sredstva je preveč.
Na kozarcih in posodi nastanejo madeži in posušene vodne kapljice.	• Premalo sproščenega sredstva za izpiranje. Izbirnik sredstva za izpiranje premaknite v višji položaj. • Vzrok je lahko v kakovosti sredstva za izpiranje.
Posoda je mokra.	• Program nima faze sušenja ali pa ima fazo sušenja z nizko temperaturo. • Predal sredstva za izpiranje je prazen. • Vzrok je lahko v kakovosti sredstva za izpiranje. • Vzrok je lahko v kakovosti kombiniranih tablet. Preizkusite drugo znamko ali pa vklopite doziranje sredstva za izpiranje in uporabite sredstvo za izpiranje skupaj s kombiniranimi tabletami.

Za druge možne vzroke si oglejte »**Namigi in nasveti**«.

13. TEHNIČNE INFORMACIJE

Mere	Širina / višina / globina (mm)	596 / 818-898 / 550
Priključitev na električno napetost **1)**	Napetost (V)	220-240
	Frekvenca (Hz)	50
Tlak vode	Min. / maks. barov (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Dovod vode	Hladna ali vroča voda **2)**	največ 60 °C
Zmogljivost	Pogrinjkov	15
Poraba energije	Način stanja vklopa (W)	0.99
Poraba energije	Način izklopa (W)	0.10

1) Za druge vrednosti si oglejte ploščico za tehnične navedbe.

2) Če se vroča voda ogreva s pomočjo nadomestnih virov energije (npr. sončnih plošč ali vetrne elektrarne), uporabite priključitev na vročo vodo, da zmanjšate porabo energije.

14. SKRB ZA OKOLJE

Reciklirajte materiale, ki jih označuje simbol . Embalažo odložite v ustrezne zabojnike za reciklažo. Pomagajte zaščititi okolje in zdravje ljudi ter reciklirati odpadke električnih in elektronskih naprav. Naprav, označenih s simbolom , ne odstranjujte z gospodinjskimi odpadki. Izdelek vrnite na krajevno zbirališče za recikliranje ali se obrnite na občinski urad.

www.electrolux.com/shop

117899360-A-102014

CE